

POSTER NICK RHODES

Nº 273

MAGENDRA

Rolla

GARCIA

A 1,10

PARA EL NO ESTA
EN CRISIS
EL ROCK

QUEEN
STING
NEBBIA
THE CURE
BIG COUNTRY
CELESTE CARBALLO



daíam

La clave del éxito

PRESENTA
LA NUEVA
LINEA DE
TECLADOS
POLIFONICOS
DIGITALES
CON MIDI.



KORG POLY - 800

- Digital
- 64 programas
- Con secuenciador
- Chorus incorporado



Mirage

ensoniq

- Sampler digital
- 8 voces
- Secuenciador
- Sonido real



KORG DW-8000

- 8 voces
- Arpegiador
- Digital delay incorporado
- 64 programas



KORG SQD-1

(Secuenciador digital)

- 15000 notas de almacenamiento
- 16 canales de secuencia
- 8 polifónicos simultáneos
- Grabación en tiempo real



Roland JX-8P

- 6 voces
- After touch
- 64 programas



CASIO

CZ-5000

- Secuenciador 8 pistas
- 8 voces
- Mezcla de timbres
- División de teclado (Split)



MIDI MANIA!

daíam

La clave del éxito

Mejor precio.
Mejor financiación.
Envíos al interior.

(Unica dirección)
Talcahuano 139
Tels. 46-6510/5989
Capital Federal



pele

2 7 3

EDITOR

Oswaldo Daniel Ripoll

DIRECTOR

Juan Manuel Ciberra

PROSECRETARIO DE REDACCION

Federico Oldenburg

Colaboran en este numero.

Gustavo Llados, Raul Molina, Mario Rodriguez Ana Zimmerman, Helena Nilsson, Alan Perez

DIAGRAMACION

Eduardo J. Fortunato

SERVICIOS EXCLUSIVOS

Revista Rolling Stone, Campus Press, Ica Press, Aida Press, Keystone, Panamericana, Europa Press

PUBLICIDAD

Gerente

Mario González

Promotores

Claudia Rey,

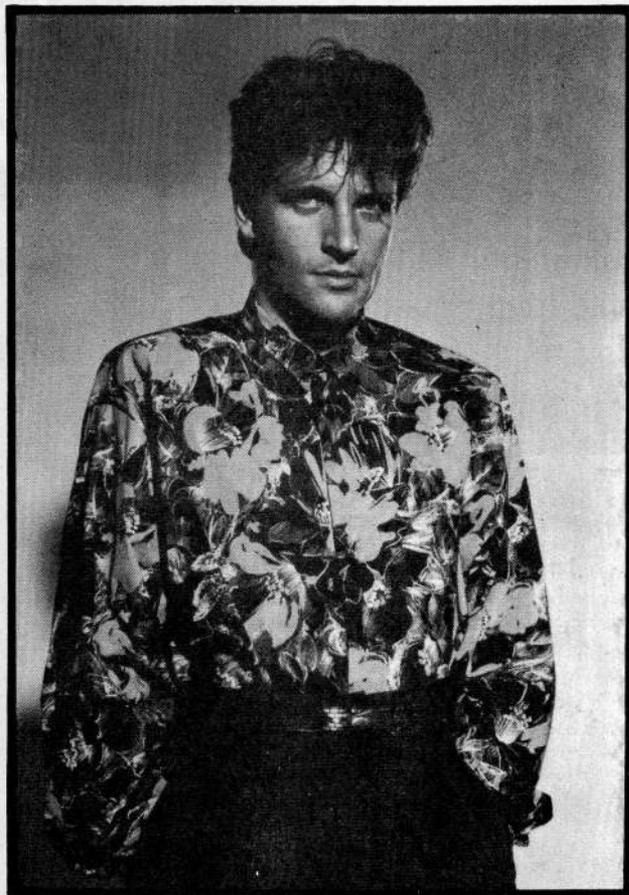
Gerardo Dominguez.

La revista Pelo es publicada por Editorial Magendra S.A., Chacabuco 380, 4° Piso, Capital. Teléfono: 30-5305. Nombre de la revista registrado como marca. Todos los derechos reservados. Se prohíbe la reproducción o el uso de todo o parte del contenido de esta revista, tanto en español como en cualquier otro idioma. Acogida a la protección de las convenciones internacional y panamericana sobre derechos de autor. Registro de la propiedad intelectual N° 685. Los autores son responsables de las ideas expuestas en los artículos sin que Pelo esté necesariamente de acuerdo con sus opiniones o puntos de vista. Miembro de la Asociación de Editores de Revistas. El precio de los números atrasados será el del último ejemplar circulado. El precio de los ejemplares que deban ser enviados por correo será el de los números atrasados más A 0,120. Distribución en Capital Federal: Tribifer, San Nicolás 3168 Bs. As. Interior del país: Distribuidora General de Publicaciones: H. Yrigoyen 1450, Bs. As. Impresa en Sociedad Impresora Americana, Labardén 153, Buenos Aires. Impresa en la República Argentina. Septiembre 1986



Correo Argentino S.C. y B.	Tarifa Reducida Concepción N° 685	PELO
	Francos Pagados N° 4331	

ROLL



MATEOS SOLO EN AMERICA

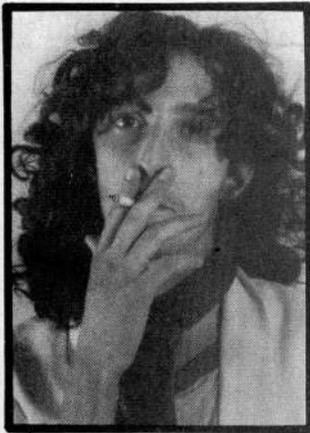
Culminada la grabación de su nuevo álbum, los miembros del renovado Zas retornaron a Buenos Aires, mientras Miguel Mateos continúa en los Estados Unidos mezclando el material junto al técnico Kim Buillard. Quienes regresaron, y conformes con el resultado, comentaron la experiencia de la grabación, aclarando también los motivos del retraso que sufrió la misma. El problema que postergó los

planes de Mateos y Zas tuvo que ver con que el productor del disco, Paul de Villierf —de destacada labor en el debut de Mr Mister—, que en el momento de iniciarse el trabajo tuvo que dedicarse a producir el nuevo álbum de Yes. Por ese motivo, De Villierf no pudo presenciar en vivo la grabación de Zas, aunque si lo hizo Buillard, su asistente personal, que luego analizaba diariamente las

grabaciones junto al productor.

El nuevo disco de Zas, producido en tal forma, se titulará "Solos en América" —irónico nombre, si se tiene en cuenta la situación que se dio con el productor— y contiene diez temas, algunos de los cuales son "Dejen las armas", "Es tan fácil romper un corazón", "Si el amor existe", "Cuando seas grande" y "Nancy".

ROLL



LALALA

El proyecto conjunto entre Fito Páez y Luis Alberto Spinetta, del que desde hace tiempo se realizan los más variados comentarios y motivo de muchísimos rumores, confirmaciones y contramarchas, empezó a tener forma real a partir del jueves 14 de agosto, fecha en la que ambos músicos ingresaron en los estudios JON para dedicarse a la grabación de un álbum compartido, que se titulará "La La La".

El disco, producido artísticamente por el pianista Carlos Fránzzetti —conocido internacionalmente por su trabajo junto al saxofonista de jazz cubano Paquito D'Rivera—, contendrá temas de Páez, Spinetta y algunos compuestos en coautoría. Algunos de estos títulos son "Dejaste ver tu corazón", "Folíberget", "Arrecifes" y "Atiborrado", aunque también se prevé la inclusión de un tango clásico —"Grísel"— en la placa.

ROCK EN PRIMAVERA

Cuando ya se estimaba que durante lo que resta del año no se producirían en la capital festivales multitudinarios, la Dirección General de Educación artística y Especial, dependiente de la Secretaría de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, anunció la realización de un importante evento para el 21 de septiembre, el día de la primavera.

El festival, que reúne a varias figuras del medio rockero local, tendrá lugar en el Velódromo de Buenos Aires a partir de las 14 horas y el ingreso al mismo es libre y gratuito. Por ahora, los números confirmados por la organización son La Torre, Claudia Puyó, Los Twist, Colt 45 y Alejandro Medina —en su regreso después de años de ausencia—, mientras que para los próximos días se prevé la inclusión de otros artistas en el programa. La presencia de Fito Páez sería casi un hecho y el festival también podría convertirse en la única aparición en la escena local de Charly García por este año, que en esta ocasión actuaría junto a Alphonso S'Entrega.



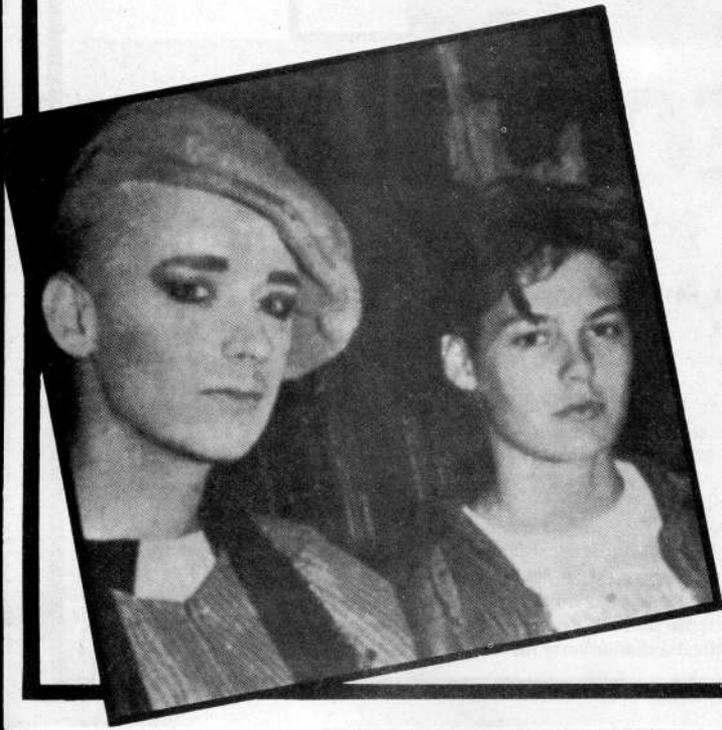
BOY PAGA

En la escena actual de la música internacional, palabras como arresto, heroína, policía y multa se entremezclan con algunos nombres propios como el de Boy George y amigos, y eso trae confusión.

Pues bien, las más recientes noticias del caso informan que George fue multado con doscientas cincuenta libras por posesión de heroína, y en la misma semana y en la misma corte, su viejo amigo Steve Strange lo fue con el doble de dinero, en base a hurto y delito.

Boy George fue arrestado en la clínica del Doctor Meg Patterson, donde estaba tratando su fuerte adicción a las drogas, y de ahí fue llevado directamente al juzgado.

Por otro lado, el cantante planea comenzar a trabajar nuevamente, previo período de recuperación y descanso. Su amigo Steve Strange, cuyo verdadero nombre es Steven Harrington, declaró más tarde que se mantuvo completamente borracho durante el caso por el que fue acusado.



HUMANOS DE VUELTA



A través de estos últimos ocho años, la escena musical mundial se vio poco a poco bombardeada por una inmensa y por momentos destacada serie de lanzamientos al mercado discográfico de bandas catalogadas en las más diversas y estilistas corrientes derivadas del rock. En consiguiente surgieron aquellas que se autorotularon pop, new romantic, heavy rock, alter-punk, etc., y fue precisamente la agrupación The Human League una de las que más trayectoria viene archivando desde los comienzos de la mencionada 'nueva camada'.

Y después de cumplir casi dieciocho meses de inactividad, el grupo retorna al medio, y lo hace a través de un nuevo simple titulado simplemente "Human",

que fue escrito y producido por Jimmy Jam y Terry Lewis. El producto viene acompañado de una versión instrumental del mismo tema, mientras que la edición realizada en doce pulgadas presenta una versión más extensa de "Human" y otra instrumental en la cara B. El último lanzamiento que The Human League había hecho hasta el momento fue el álbum "Louise", a fines de 1984. En el intervalo, por otra parte, Phil Oakey, uno de los miembros de la banda, había editado una placa solista llamada "Electric Dreams" y la banda sonora del film del mismo nombre, "Together In Electric Dreams", ambas junto a Giorgio Moroder. The Human League está dando los toques finales a su nuevo álbum, próximo a editarse en el presente mes de septiembre.



VIVITO Y DOBLE

Jim Kerr y compañía, o mejor dicho Simple Minds, está preparando la edición de un nuevo álbum de la banda, el cual será doble y en vivo, y se editará aproximadamente para fin de año. Parte del material del disco será grabada durante sus presentaciones en el Zenyth de París, las últimas fechas europeas dentro de su ya casi cumplida gira mundial.

La gira continúa a través de Australia, Nueva Zelandia y

Japón. El grupo aspira a tomarse un descanso en su tierra natal Escocia.

Por otra parte, el futuro de Simple Minds se encuentra total y positivamente asegurado. Cabe recordar que la agrupación se presentó en algunos de los más importantes festivales ingleses llevados a cabo en los últimos meses y que en estos momentos, y con la perspectiva de nuevos planes, los escoceses están en su mejor momento.

RANKINGS

ALBUMES

● E.E.U.U.

- 1 TRUE BLUE, Madonna
- 2 INVISIBLE TOUCH, Genesis
- 3 TOP GUN, Banda de Sonido
- 4 EAT 'EM AND SMILE, David Lee Roth.
- 5 SO, Peter Gabriel
- 6 CONTROL, Janet Jackson
- 7 RAISING HELL, Run DMC.
- 8 BACK IN THE HIGH LIFE, Steve Winwood
- 9 WHITNEY HOUSTON, Whitney Houston
- 10 LOVE ZONE, Billy Ocean
- 11 WINNER IN YOU, Patti LaBelle
- 12 5150, Van Halen
- 13 PARADE, Prince & The Revolution
- 14 PLEASE, Pet Shop Boys
- 15 DIRTY WORK, The Rolling Stones
- 16 PLAY DEEP, The Outfield
- 17 RIPTIDE, Robert Palmer
- 18 THE OTHER SIDE OF LIFE, The Moody Blues
- 19 HEART, Heart
- 20 LIKE A ROCK, Bob Seger

● ARGENTINA

- 1 14 HOT HITS, Intérpretes Varios.
- 2 CORAZON CLANDESTINO Fito Páez.
- 3 MUSICA TOTAL VOL II - LENTOS, Intérpretes Varios.
- 4 WEA ORIGINALS II, Intérpretes Varios.

- 5 1, 2 UNTRAVIOLADORES, Los Violadores.
- 6 CIUDAD CATRUNICA, Viuda e Hijas de Roque Enroll.
- 7 DE USHUAIA A LA QUIACA, León Gieco.
- 8 LOCURA, Virus.
- 9 REFRESCOS MUSICALES VOL II, Intérpretes Varios.
- 10 UNA ESPECIE DE MAGIA, Queen.
- 11 DIRTY WORK, The Rolling Stones.
- 12 NADA PERSONAL, Soda Stereo.

- 13 A GO GO, Jhonny Rivers.
- 14 14 GRANDES EXITOS, Alejandro Lerner.
- 15 GIT, Git.
- 16 PERMANEZCAMOS JUNTOS, Paul McCartney.
- 17 NO SE NECESITA LLEVAR SACO, Phil Collins.
- 18 Y AHORA QUE PASA, ¿EH?, Los Violadores.
- 19 NOCHE Y DIA, Raúl Porchetto.
- 20 FM USA VOL VI, Intérpretes Varios.

● INGLATERRA

- 1 TRUE BLUE, Madonna
- 2 INTO THE LIGHT, Chris De Burgh
- 3 RIPTIDE, Robert Palmer
- 4 REVENGE, Eurythmics
- 5 A KIND OF MAGIC, Queen
- 6 WHAM! - THE FINAL, Wham!
- 7 BACK IN THE HIGHLIFE, Steve Winwood
- 8 BROTHERS IN ARMS, Dire Straits
- 9 PICTURE BOOK, Simply Red
- 10 INVISIBLE TOUCH, Genesis
- 11 RAT IN THE KITCHEN, UB40
- 12 EVERY BEAT OF MY HEART, Rod Stewart
- 13 SO, Peter Gabriel
- 14 LONDON O HULL 4, The Housemartins
- 15 THE SEER, Big Country
- 16 THE QUEEN IS DEAD, The Smiths
- 17 NOW - THE SUMMER ALBUM, Artistas Varios
- 18 FLAUNT IT, Sigue Sigue Sputnik
- 19 HUNTING HIGH AND LOW, A-Ha
- 20 TOUCH ME, Sam Fox



Madonna arrasa a los dos lados del Atlántico.

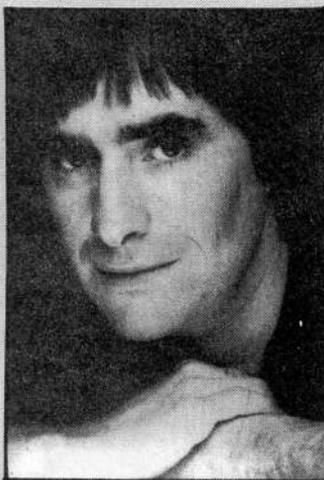
LOS QUE ESCUCHA

● CARLOS GARCIA LOPEZ

- 1 DIRTY WORK, The Rolling Stones
- 2 HARLEM SHUFFLE, The Rolling Stones
- 3 SLEEPING PAG, ZZ Top
- 4 PSYCHOKILLER, Talking Heads
- 5 GIVE IT UP, Peter Gabriel con Kate Bush



SIMPLES



Chris De Burgh

● E.E.U.U.

- 1 PAPA DON'T PREACH, Madonna
- 2 GLORY OF LOVE, Peter Cetera
- 3 SLEDGEHAMMER, Peter Gabriel
- 4 MAD ABOUT YOU, Belinda Carlisle
- 5 HIGHER LOVE, Steve Winwood
- 6 INVISIBLE TOUCH, Genesis
- 7 LOVE TOUCH, Rod Stewart
- 8 DANCING ON THE CEILING, Lionel Richie
- 9 WE DON'T HAVE TO TAKE OUR CLOTHES OFF, Jermaine Stewart
- 10 THE EDGE OF HEAVEN, Wham!

● INGLATERRA

- 1 THE LADY IN RED, Chris DeBurgh
- 2 I WANT TO WAKE UP WITH YOU, Boris Gardiner
- 3 SO MACHO, Sinitta
- 4 AIN'T NOTHIN' GOIN' ON BUT THE RENT, Gwen Guthrie
- 5 FIND THE TIME, Five Star
- 6 PANIC, The Smiths
- 7 CAMOUFLAGE, Stan Ridgway
- 8 PAPA DON'T PREACH, Madonna
- 9 CALLING ALL THE HEROES, It Bites
- 10 ANYONE CAN FALL IN LOVE, Snita Dobson

AVATAR

**ESTUDIO GRABACION
PROFESIONAL
- 8 CANALES -**

NUEVO EQUIPAMIENTO

- BATERIAS: PEARL c/Rototoms y platillos Paiste y Zildjian
- MAQUINA PROGRAMABLE YAMAHA RX11
- TECLADOS **MIRAGE** Y PIANO
- GUITARRAS: AVALON, MUSICMAN Y YAMAHA
- RACK DE EFECTOS Y PEDALES
- LA HORA con todo incluido ₳ 10.-

AHORA TAMBIEN SALAS DE ENSAYO



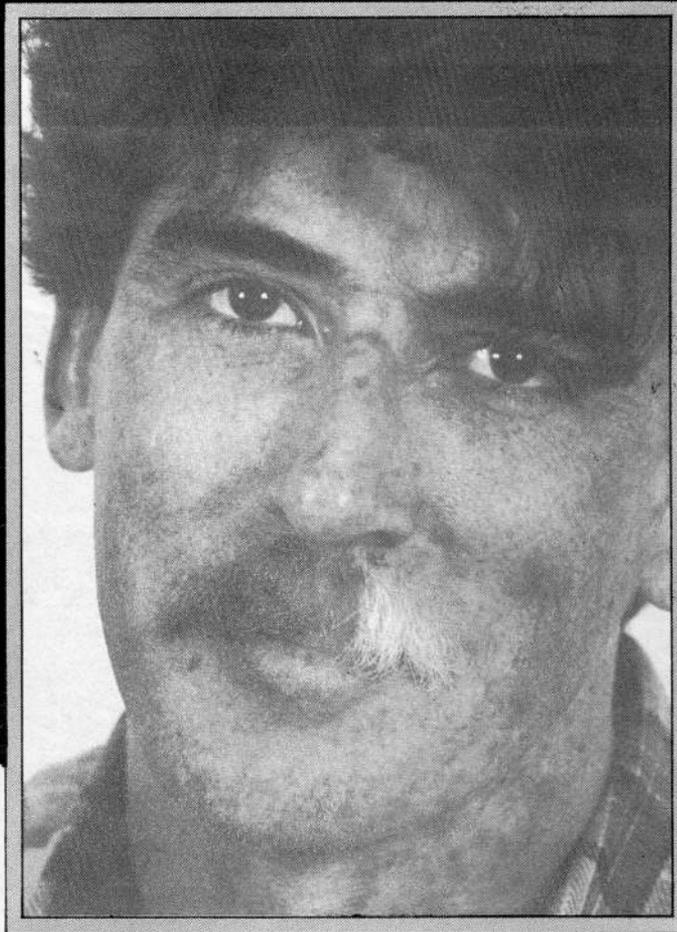
**¿QUERES
LOGRARLO?
PROBA CON EL MEJOR
SONIDO, AVATAR**

**SUPER OFERTA
PARA PRODUCCIONES INDEPENDIENTES
X ₳ 500.-**

- 30 HS. DE GRABACION Y MEZCLA (equipamiento sin cargo)
- 1 CINTA MASTER
- 100 CASSETTES DUPLICADOS
- 100 JUEGOS DE AUTOADHESIVOS
- 100 LAMINAS COLOR

CHARLY GARCIA

Es casi cíclico. Cada cierta cantidad de tiempo, cuando un par de éxitos dejan de serlo, no hay ningún "boom" ni un estilo determinado que magnetice a la mayoría de los grupos, cunde el pánico y se declara al rock en crisis. También es cíclico que, cuando esas crisis se declaran se busque la figura de Charly García como referencia para relatar la catástrofe en directo. Durante la segunda mitad del '85 todo fue euforia: la consagración de Zas, sumado al ascenso de bandas como Soda Stereo —o las Viudas en otro aspecto— y la posterior definición de Virus como grupo establecido, sumió al público en un movimiento de masas y condujo a los productores a una superplanificación de proyectos, como eternos



éxitos, en la mayoría de los casos con la ambición de fundar sus propios imperios. Luego, esos grupos tuvieron —gracias a esa planificación— una merma en su capacidad de producir. Fue entonces cuando, ignorando al resto del movimiento —los innumerables grupos undergrounds y semi establecidos que tocan en pequeños lugares—, se anunció la crisis. ¿Es que el rock necesita de una superproducción de éxitos para sobrevivir? La pregunta le fue cuestionada al que siempre debió responder a los augurios pesimistas y apocalípticos: Charly García. El nombre más establecido de todos; pero a la vez, un músico argentino interesado en lo que ocurre con la música de su lugar en todo momento.

Mucho se ha hablado últimamente desde distintos medios periodísticos sobre la crisis en el rock. ¿Vos

también crees que el rock ha entrado nuevamente en un período de crisis o considerás que sólo se trata de un invento?

Charly García: Yo no sé si se está pasando por un período de crisis; quizás se esté pasando por un momento de cambio, de transición; quizás la gente esté cargando las pilas. No sé... además parecería que esto pasó de un mes para el otro. Yo creo que una crisis profunda tiene un tiempo de desarrollo. El año pasado nadie decía que había crisis.

Es que existía a euforia de grupos vendedores...

Ch.G.: Sí, claro. Cuando no hay un producto novedoso que venda discos se habla de crisis. Siempre acá es como que se delega mucho en los músicos la responsabilidad de que la cosa funcione y creo que lo que falla son las estructuras, donde esos músicos tienen cabida para hacer sus cosas, que son un poco endeables. No hay una buena

planificación de cuándo largar éste o cuál grupo y entonces se concentra todo en uno o dos meses y después no pasa nada. En fin, si se podría hablar de una crisis, es evidente que el país la está atravesando a todo nivel, empezando por lo económico. Parece que cuando falta gaita estamos acostumbrados a deprimirnos mucho, como si el mundo se viniera abajo. Pero por otro lado se están haciendo cosas interesantes que de alguna manera dicen que esto no está tan en crisis, porque hay gente que todavía quiere hacer cosas aunque el medio no esté tan permeable a ellas. Yo creo que ahí viene la renovación. No viene tanto por si los grupos principales sacan discos o no, sino porque la gente, sin el apoyo de una compañía grabadora o una agencia, pueda trascender o empezar algún tipo de movimiento nuevo. Creo que lo que falta es eso. Estaríamos como en una especie de after-todo o de pre-nada, no sé.

VOLVER AL UNDER O VIAJAR A NUEVA YORK

GRUPOS SON PRODUCTOS

Desgraciadamente, siempre se

habla de crisis en el rock cuando el país soporta un mal momento económico. ¿Vos considerarás que el rock necesita de un "boom" económico para vivir?

Ch.G.: No, nunca lo necesitó. Realmente los últimos años fueron los únicos en que salieron grupos que le fue bien económicamente. Antes, sólo lo lograban casos aislados o el que tenía una carrera de años.

Muchos sostienen hoy que la crisis se debería a la falta de creatividad. Sin embargo son muchos los grupos nuevos que demuestran tenerla. ¿Por qué no van a verlos y entablan un puente generacional con ellos?

Ch.G.: Sí, muchos periodistas se quejan pero no tratan de mostrar lo que los nuevos grupos proponen. Es una cuestión de actitud, de ir a un lugar con la cabeza un poco abierta y si el grupo no te parece perfecto o el grupo del año, por lo menos, sacar algo. Así se recupera un sentimiento más de unidad entre la gente que está interesada en esto. Porque si todo el mundo se desentiende y se enrolla en este asunto de la crisis, me borro y chau. . . Yo creo que está toda la música nacional en crisis. Aparte del rock, ¿qué alternativas hay?

Digamos que, posiblemente se trate de una crisis de crecimiento y no de involución, ya que han aparecido un montón de grupos nuevos con mucha energía. Lo que sucede es que la industria todavía no se ha reestructurado como para contenerlos.

Ch.G.: Y cierta industria no puede contener ni a los grupos grandes. Los nuevos grupos van a tener que bancarse unos cuantos años, porque tampoco tiene sentido que graben y que no pase nada después. Yo creo que lo que tendría que recuperarse un poco es el movimiento, en el sentido de moverse, de ir a teatros, de que la gente circule. Y nosotros también. Hay que volver al under o viajar a Nueva York (risas). Hay que seguir experimentando, porque todas las formas musicales que se han usado acá, como en todos los lugares del mundo, están un poco gastadas. Hubo una saturación de todo, video incluido. Uno antes iba a un concierto de rock y sentía la polenta que había detrás de eso. Ahora hay tantos grupos que son productos, que la gente es como que perdió la fe y el respeto por el músico, no considera que el músico está realizando un esfuerzo, ve a todo como a un negocio y le invade el escepticismo.

ROCK ARGENTINO, ROCK LATINO?

¿Vos pensás que la solución para el actual parate podría ser la actual etapa de expansión internacional en la que participan algunos grupos grandes o pensás que también se pueden crear soluciones dentro del país?

Ch.G.: Yo creo que lo de que los grupos viajen es una de las soluciones porque es como que empiezan a tener una visión amplia de todo lo que pasa. Yo en Buenos Aires siento como una especie de asfixia, como que vas a cualquier lugar y siempre está la misma gente. Faltan motivos de inspiración. Y de repente vas a Perú y empezás a entender muchas cosas. A mí me decían que yo hacía rock latino y yo asociaba ese término con Santana, porque yo no uso tumbadoras. Pero allí te das cuenta que lo que hacemos aquí también es rock latino. Lo que pasa es que Buenos Aires nunca se consideró latina, aunque después de la guerra de las Malvinas se halla hablado mucho sobre eso. Yo creo que viajar te ayuda a definirte y a componer. Acá estamos dando vuelta sobre un mismo círculo; el discurso es como un disco que gira pero que no se expande. Por eso es piola que los que pueden viajar lo hagan y luego transmitan algún tipo de información. **Pero, volviendo a la pregunta anterior, ¿qué medidas se pueden adoptar aquí para paliar la situación?**

Ch.G.: Mirá, si la gente estuviera ansiosa por expresarse y vos salieras a la calle y vieras en la

esquina de tu casa a un tipo con una guitarra y en la tuya un poeta diciendo sus cosas, esto no pasaría. Pero esto es lo que no se ve. Buenos Aires se ha vuelto una ciudad no musical, donde la única música que se escucha es en los taxis o en la radio, en las disquerías o principalmente en la gente con walkman. Pero digamos que no hay una música de la ciudad ahora.

En todo caso, pasa estrictamente por lo individual, y no a nivel colectivo. . .

Ch.G.: Sí, muy individual. La crisis está atomizada. Como todas las crisis o depresiones, hoy cada uno está tratando de juntar sus partes para ser sólido y fuerte de nuevo. Yo también estoy juntando las mías y ciertos grupos: están juntándose entre ellos.

BAJAR DE LA CALECITA

Quizás lo que pudo haber producido también esta tan mentada crisis en el rock fue un exceso de planificación. El rock surgió espontáneamente. Entonces, ¿por qué estructurarlo todo?

Ch.G.: Claro, lo que quizás pudre es planear tanto. El rock, más que nada, es la expresión de alguien que está disconforme con lo que ve y en esa expresión sale algo polenta. Además, al rock se le exige siempre una especie de brillantez y una multitudinaria gigante. Se le piden demasiadas cosas. No se le puede pedir como a Valeria Lynch que siempre esté bien, porque esa gente maneja carreras. Por eso está bien que muchos grupos paren.

Sería muy raro que fuera todo como una calecita. Como decía Lennon: "Alguna vez hay que bajar de la calecita y ver qué pasa afuera".

¿No crees que la crisis también puede llamar a la inspiración?

Ch.G.: Y. . . eso depende de cada uno. La crisis también te pone un límite, te somete a una presión, pero también te puede llevar a buscar en otros lados, a no centrar todo en la música, sino en ir al cine, leer un buen libro. Sin embargo, todo el mundo está esperando nutrirse de lo que vos hacés cuando, qué experiencia diferente podés tener vos de mí, viviendo en esta ciudad y compartiendo esta. . . crisis.

... Que finalmente la determinan las empresas discográficas. Porque, al hombre común no le interesa. Si tiene dinero y algo que le guste ver, el tema de la crisis es algo banal y sin sentido.

Ch.G. Claro, y si no tiene grupos para ver, irá a ver otras actividades. Tendrá en cuenta lo que dice en el tema de Lou Reed: "No hay mucho que escuchar en la radio ahora, pero todavía podés ir al teatro"

DISCOS DESCARTABLES

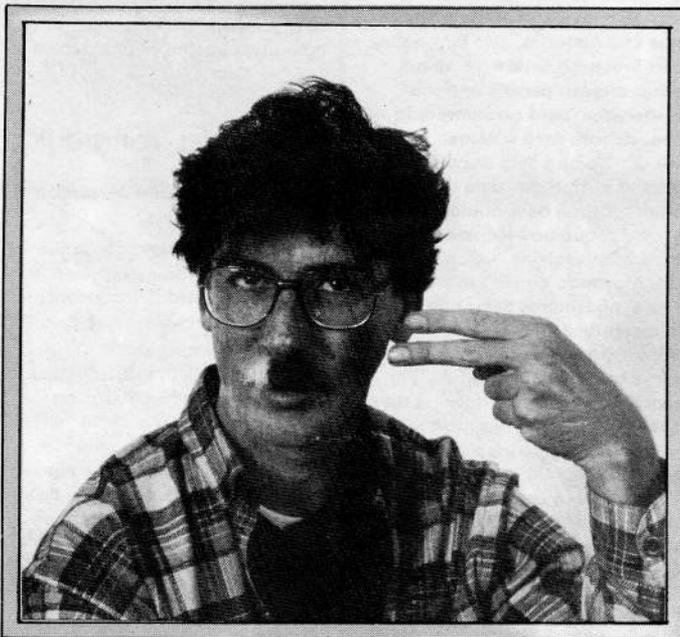
Un hecho que influye desfavorablemente en esta situación es la saturación de información que proviene de varios medios de comunicación, sin un selección por la que termina por cansar al público o, por lo menos, desorientarlo.

Ch.G.: Sí, es verdad. Antes lo poco que llegaba acá era lo bueno. Ahora la información es muy vasta pero fuera de contexto. Y no creo que sea positivo. Llega un momento en que la gente compra un disco y ni lo mira. Lo agarra, lo escucha una vez y lo tira. El disco es casi un elemento descartable.

Es que la radio y el sistema de difusión actual llevan a que lo que sirva sea el hit, no el disco. . .

Ch.G.: Sí, e irónicamente no hay simples. Se le exige al músico que componga un hit y el resto del long play no importa. Por eso la gente no compra discos, porque no es tonta. El hit funciona en los países donde hay simples. **Aquí el hit no te hace vender más discos. . .**

Ch.G.: No, te hace que te pasen más por la radio y tal vez que consigas un poco más de trabajo en las discotecas. Se luchó tanto tiempo por la vieja obra conceptual. . . ahora esto se ha perdido. Yo pienso que también hay mucha desesperación en las



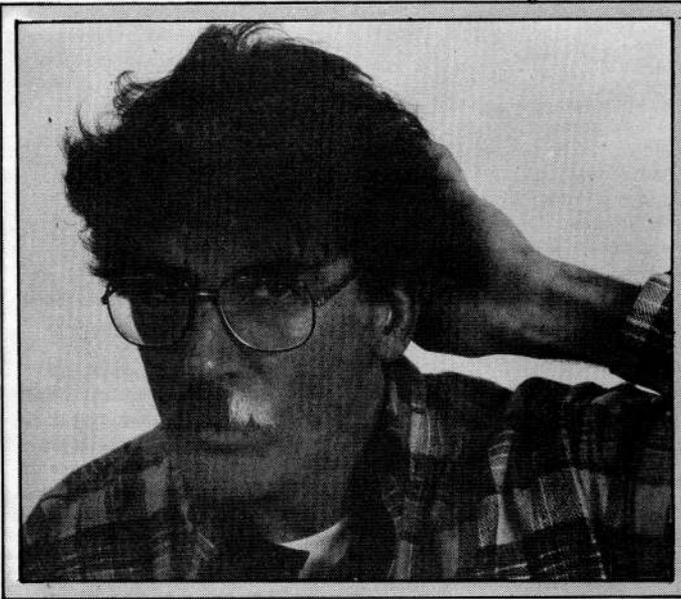
grabadoras, que no saben lo que contratan.

La crisis es más de la industria que del rock en sí mismo. . .
Ch.G.: Claro, el rock, mientras siga habiendo gente en la calle delirando y tratando de hacer alguna historia, seguirá vivo. El show bussiness es otra historia. Lo que pasa es que estamos comparándonos todo el tiempo con el norte, ahora que podemos ver las pelucitas del imperio. Y uno supone que si tenés un grupo de rock tiene que ser como Police, ser millonarios, viajar por todo el mundo y hacer videos. Pero todas esas cosas tienen que ver con un mercado mucho más grande que el nuestro. Ahora se habla de mercado, y no de público como antes. Pero este no es el mercado de New York, donde hay reglas de juego muy claras. Por eso ahora hay un montón de chantas que ateniéndose al término mercado dicen que te peinés así o así.

LO QUE PASA EN LAS RADIOS

Que los grupos salgan a tocar en el exterior, ¿significa necesariamente una mejor producción, mejor nivel o mejor música?

Ch.G.: De todo. Primero creo que es el resultado lógico de ser avanzada en el "rock latino", de haber comenzado hace mil años. Y todos esos discos, desde Los Gatos hasta Almendra, es como que en forma underground se hicieron conocer en bastantes lados. Entonces, vas a España y te hablan, por ejemplo, de Spinetta. Eso contribuye. También que los discos suenen mejor; así se despegan mucho de los productos locales, como los grupos colombianos. Y la temática también es novedosa. Así se juntan tres factores. Yo creo que el rock argentino tendría que haber salido mucho antes al exterior. Como Almendra no hizo en su momento una gira latinoamericana grossa, ahora la hace Soda Stereo, un poco gracias a todo lo que pasó antes. Pero lo que vos hacés ahora, que podés mostrar en Brasil, ¿es mejor que lo que hacías antes?
Ch.G.: Depende de cómo se lo mire. Para mí es mejor. "Piano Bar" es el último disco que hice y me quedo tranquilo. Si no es el mejor ese, es "Clics modernos". Pero también pienso que lo que hacía con Sui Géneris técnicamente no era bueno, pero, a nivel de lo que provocaba, también era grosso. De cada una de mis etapas extraigo



algo. Y, con respecto a la música en general, no creo que el consumidor medio deba pensar que la música de hoy es mejor, ni se lo debe plantear. Pobre muchacho, ¿no?

Ahora también sucede que dentro del espectro del rock existe bastante música, digamos "liviana", cuando este tipo de música en otras épocas se encontraba fuera de él, y era la que se pasaba por la radio. . .

Ch.G.: Bueno. . . es que ahora es el rock el que se pasa por la radio. Entonces sigue ciertas pautas. Hoy las canciones pecan de poca elaboración poética. Diría que en la música y en la ejecución hay un progreso. Quizás falten historias donde la gente se pueda sentir identificada.

Lo que sucede es que ahora letrísticamente se trabaja, más que con historias, con pinceladas, con imágenes sintéticas, que a veces pueden pecar por poco elaboradas, pero no siempre lo son. Es sólo otro sistema.

Ch.G.: Lo que pasa es que una cosa es el tipo que dice que está haciendo una cosa minimalista y otra el que no sabe nada y se escuda en eso.

Concluyendo con el tema de la crisis, podríamos decir que existe como índice alentador la permanente capacidad de recuperación del argentino. No hay que olvidar que durante diez años hubo mucha desinformación, no sabíamos que pasaba en el resto del mundo, era todo muy cortado, pero después con sólo dos o tres años de democracia nos pusimos bastante al día. . .

Ch.G.: Sí, pero toda esa información hay que reelaborarla. No se puede copiar descaradamente. También habría

que aprender de los músicos brasileros, que son mucho más relajados; por ahí todas estas preguntas ni se las harían, dicen vamos a la playa y chau. Yo creo que es sano también no vender una imagen de rock bobo, sin preocupaciones ni replanteos, pero tampoco tanto. Pero yo también soy optimista. Creo que no hay que hacerse el bocho. No hay que negarla, hay que ver lo que pasa. Creo que hay una confusión en toda la Argentina, hay como un vacío de expresión. Porque es evidente, ahora, que el país se hace con la gente que está acá, que no va a venir Superman a arreglar nada. Se suponía que la democracia lo iba a arreglar todo e íbamos a ser muy felices. Y ahora está el desencanto y uno se pregunta: ¿y esto es la democracia?. Sin embargo, creo que el bajón es positivo.

AJUSTAR EL TORNIQUETE

¿Cuál es tu reacción personal hacia lo que ocurre?

Ch.G.: Estoy creando, aunque también este año profundicé más en el asunto de los negocios porque siempre me cagaban. Fijate que se empezó a manipular mi obra de una forma bastante rara como pasó con "Canción para mi muerte" y "Rezo por vos". Son cosas muy jodidas, como si el amigo con el que jugabas te tirase un baldazo de agua fría en la playa. Esas cosas te dejan un gusto amargo, te vas armando de defensas y éstas te van endureciendo. Esto no es lo ideal para componer, sino

estar abierto a lo que pasa y constituirte en un canal de expresión. Así que esta mitad del año tuve que enfrentar cosas que si no las enfrentaba iba a ser un loco toda mi vida. Quiero cuidar un poco más lo único que tengo: lo que hice. Tomando esos resguardos, ahora debo ir hacia adelante.

¿Qué es lo que harás en el resto del año? ¿Estás planeando el próximo disco?
Ch.G.: Sí, voy a grabar un disco o poner una pizzería.

No, voy a grabarlo en una nueva compañía. Ya tengo las primeras puntas de cómo va a ser. Va a haber quizás menos primera persona y más historias; va a tener muchísima música. No va ser un disco corto, sino bien grosso, con mucha sustancia. Creo que va a ser ecléctico, como que va a tener un after y después va a venir un tema con una viola acústica. Va a ser un disco de transición, pero en el buen sentido. No quiero repetir nada de lo que hice. Algunas cosas seguramente van a seguir como constantes pero en general va a ser experimental. Voy a retratar cosas tipo fotógrafo o periodista. Y muy cambiante con los sonidos y todo eso. Lo voy a hacer con toda la tranquilidad del mundo, sin pensar que tiene que salir en tal o cual día. Paralelamente a esto, me encantaría también armar un grupo under. Probablemente lo haga; quiero tocar con nombres ficticios por el placer de tocar y por estar en contacto con toda la gente que está haciendo cosas nuevas. Es un poco como volver a las fuentes, ¿no?

Ch.G.: Sí, pero más que volver, recuperar determinado espíritu experimental.

Con mucho riesgo y mucha libertad. . .

Ch.G.: Sí, es la única forma de salir de la crisis, si existe, la única manera de salir de ella es tirarte a la piletta con todo, aunque después te equivoques o hagas algo que a veces no es lo que la gente espera. Si no, es como que de alguna manera estás prolongando algo negativo. Yo quiero hacer algo que inspire a la gente a hacer algo. No ajustar más el torniquete, sino, por ahí, dejar que sangre.

Contribuir, más que con soluciones, con el propio ejemplo. . .

Ch.G.: Sí, eso es algo que siempre hice. Hasta bajándome los pantalones.



BUZOS
Y
REMERAS
100% ALGODON
ESTAMPADO INDELEBLE

EL ROCK'N ROLL TAMBIEN SE LLEVA PUESTO!

BONETE

Florida 520 - Loc. 33 - Cap. - Bs. As. Argentina (1005)



Ventas al interior del país mediante giro postal a nombre de BONETE, adjuntando A 2 por gastos de envío. Entrega en 10 días. No trabajamos contrareembolso. Ventas al por mayor, pedir información.

Nº 1, 3, 5, 6, 8, 9, 12, 13, 14, 16, Buzo A 19

Nº 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, Remera A 9

Marcar con X

talle

Chico

Mediano

Grande

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

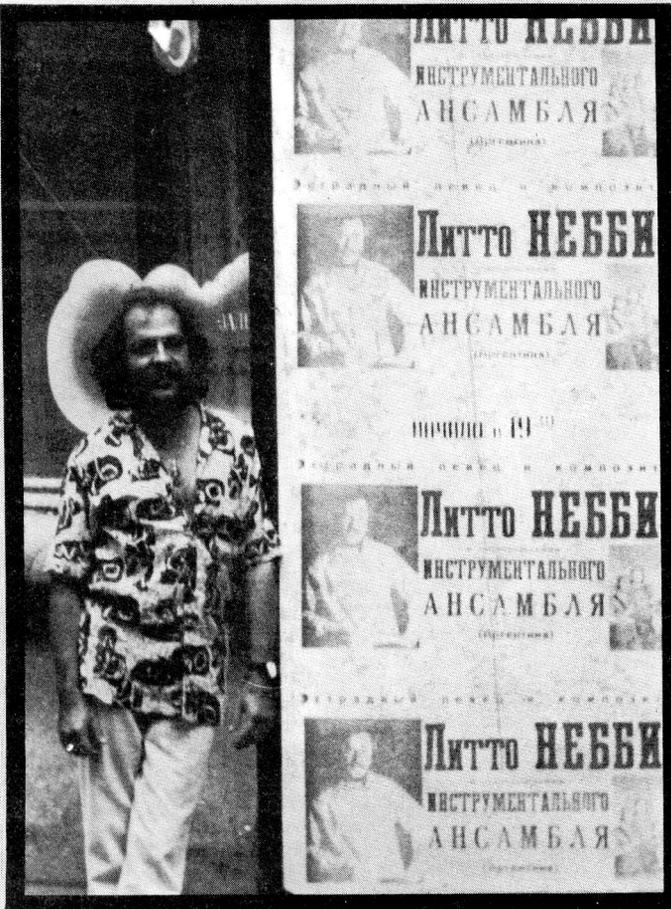
DE REGRESO EN LA URSS

Al igual que otros músicos argentinos que, ante la ausencia de reales posibilidades para el desarrollo de su obra en el país o con la intención de ampliar su espectro de actuaciones, suelen viajar al exterior desde hace un tiempo, Litto Nebbia también decidió elevar anclas hace unos meses y realizar una extensa gira por diversos países de Europa.

El primer país del viejo continente que Litto visitó fue España, donde realizó numerosas actuaciones en TV, destacándose la que realizó para el programa "Puerto de Encuentro", transmitida posteriormente por casi quinientos canales de América. Todas estas presentaciones estuvieron dedicadas a promocionar su álbum "Solo se trata de vivir", de reciente edición en la península ibérica.

Hacia fines de mayo se trasladó a la Unión Soviética, país que Nebbia ya había visitado el año pasado formando parte de la comitiva que representó al país en el encuentro cultural llevado allí por el año internacional de la Juventud. Como su presencia había causado tan buena impresión entre el público ruso, productores soviéticos decidieron este año contratarlo para que realizase quince shows en distintos puntos del país. El 27, 28 y 29 de mayo ofreció tres conciertos en la Casa de la Cultura de Leningrado. El 30, 31 y 1 de junio estuvo en la Sala Oktiabrski (octubre) de la misma ciudad para pasar, finalmente, a presentarse en Moscú.

En dicha ciudad, Nebbia actuó en diferentes teatros y Salas de Cultura acompañado por su banda compuesta por Manolo Yanes en teclados, César Franov en bajo y Norberto Minichilo en percusión. Ofreció también innumerables entrevistas para los radios y los canales de televisión moscovitas, girando todas sobre su disco recientemente editado en esos lares. A propósito, cabe agregar que con la aparición de



este álbum, Litto Nebbia se erige en el primer cantante de música popular en español que logra concretar la edición de sus discos en la Unión Soviética.

Luego de este insólito periplo, el músico se trasladó a Holanda, para realizar cuatro actuaciones en el Teatro Paradiso en el Café entre Amigos, en el Centro Cultural de Nijmegen y, finalmente, en el famoso teatro Zondag.

El primero de julio se trasladó a Francia para presentarse en el mítico Bar Latino de París. Inmediatamente después de esta actuación, volvió al punto de origen de la gira europea: España. En esta nueva presentación en el país mediterráneo, Nebbia participó en los programas televisivos "Un país de

Sagitario", en "El Espejo Mágico", en "Tocata", y en el programa ómnibus "Fin de Siglo".

Actualmente, y como ya lo hiciera durante julio, Litto Nebbia participa como músico invitado en todos los shows del matrimonio Víctor Manuel-Ana Belén, y también dará tiempo para realizar una actuación especial en el tradicional colegio madrileño San Juan Evangelista. Luego de culminadas las obligaciones en España, Nebbia volverá a la Argentina, posiblemente a principios de septiembre.

De regreso al país, Nebbia se dedicará a supervisar la compaginación de la grabación en video de sus actuaciones por Europa y se trasladará

inmediatamente a Uruguay, donde realizará tres actuaciones en Montevideo, y luego a Chile, para presentarse en la televisión de Santiago y en otros lugares más. A este último país volverá luego en el verano para realizar una extensa gira, que cubrirá un gran número de ciudades de la costa, de norte a sur del país.

Al mes siguiente, Nebbia volverá a partir hacia España pues fue invitado oficialmente a participar de los festejos por los quinientos años del Descubrimiento de América, actuación que podremos ver en nuestro país porque el evento se transmitirá Vía Satélite a todos los países de habla hispana. Posiblemente también se aboque en esta oportunidad a concretar los ofrecimientos que le hicieran en su primer viaje a la madre Patria para realizar la banda de sonido de varios films, y lleve a cabo la música de la miniserie "Botana", producción anglo-española cuya dirección estará a cargo de Eduardo Mignona, director con el cual Nebbia ya colaboró en el fim argentino "Evita (Quien quiera oír que oiga)" y en ciclo de programas unitarios sobre los discapacitados que la televisión argentina emitió con notable éxito hace dos años.

Y recién en noviembre Litto Nebbia presentará su quincuagésimo disco, "Demasiadas maneras de no saber nada", de reciente aparición. Durante dos jornadas, el 7 y 8 de ese mes, y en el marco del teatro Coliseo, Nebbia ofrecerá su nuevo disco, el que incluye varios temas originales y otros ya conocidos del compositor rosarino, como "Quien quiera oír que oiga", además del clásico tango argentino "El día que me quieras", donde comparte honores con el armoniquista brasileño Maurício Einhorn.

Después de esta extensa e intensa actividad, es de suponer que Nebbia se dedique durante todo el mes de diciembre a descansar y a preparar su labor durante el año siguiente, aunque, tratándose de él, nada es previsible.

Sting y su nueva película

EL PRINCIPE DE LA NOCHE



Michael Apted, director de "Bring On The Night", la documental sobre Sting y su banda de jazz, jamás se imaginó que, al encontrarse con Sting en Barbados, en donde éste último le propuso la realización de la película, descubriría a un individuo tan interesante y multifacético. También comprobó en esa ocasión, que Sting hacía música buena y que bien valía la pena filmar una película con él y con los cuatro músicos de jazz neoyorkinos quienes, lejos de ser los drogadictos que él había imaginado, eran cuatro excelentes profesionales en el apogeo de sus carreras. En efecto, quienes acompañan a Sting, Bramford Marsalis (Hermano de Wynton), Kenny Kirkland, Omar Hakim y Darryl Jones pertenecen a una nueva casta de impecables ejecutantes.

UN INDIVIDUO AUTOSUFICIENTE

"Cuando me hicieron la propuesta", relata el director Michael Apted, "tuve que considerar que ya todo se había hecho en ese orden. Tenía frente a mí películas como "El último baile", "Stop Making Sense" y "Spinal Tap", de manera tal que teníamos que pensar en hacer algo diferente. No grandes diferencias, pero diferencias que pesaran. No fue tan fácil hacer una documental con un individuo tan autosuficiente y tan conciente de sí mismo y de sus talentos como es Sting. Es un poco narcisista y traté de hacérselo ver, pero es

Paralelamente al lanzamiento del último trabajo discográfico de Sting, un álbum grabado en vivo, se acaba de estrenar en Europa el film "Bring On The Night", un relato de la historia de la banda que lidera el músico inglés y que completan los morenos Bradford Marsalis, Omar Hakim, Kenny Kirkland, y Darryl Jones, dirigido por Michael Apted.

parte de su personalidad, no finge. Es difícil meterse dentro de esas personas. Por momentos lo lograba, por momentos no. Cada cosa que filmábamos debía ser real: el ensayo real, la dificultad real que tenía para grabar una determinada canción.

"El hacía un esfuerzo conciente para resultar más accesible, para cambiar, para usar el ímpetu que esos negros, cálidos y espontáneos, le brindaban. Quizá se haya cansado de la imagen de príncipe de la oscuridad que tenía en The Police. No sé. Pienso que uno de los problemas de Sting es que está en plena búsqueda de una identidad propia. Parte de su persona trataba de alimentarse de esa forma de vida de Marsalis en particular. Establecieron una relación muy intensa. En general es una banda muy armónica, en la que se da un verdadero equilibrio creativo entre la capacidad de Sting como compositor y de los demás como improvisadores.

SERIA ESTRELLA POP

"Sting es muy considerado en lo que dice y en lo que está dispuesto a revelar. Así es él. Es una estrella pop, pero no adopta una actitud cínica con respecto a su

música o sus públicos. No le interesa marcar el tiempo y pienso que es una lástima que con "The Dream Of Blue Turtles" se lo haya tildado en muchos aspectos de presuntuoso. Eso lo desalentó un poco. El intenta hablarle a las cosas, a los hechos y no simplemente parlotear siempre sobre lo mismo. Eso merece aplauso. No es Mick Jagger, no es Jack Nicholson. No tiene la capacidad de tomarse el trabajo en serio sin ser serio. Los grandes actores del mundo tienen el don de parecer naturales, casuales, pero él no. Es una de las dificultades que tiene y aparece como una persona que se toma a sí misma muy muy en serio".

En la película hay una detestable escena en la que Miles Copeland le explica a la banda que la razón por la cual no les paga tanto como a Sting es porque Sting es el dueño de la mesa.

"Copeland es un tipo extraño", señala Apted. "Pienso que Sting lo contrata como el tipo malo para hacer el trabajo sucio. Aunque esa no es toda la historia de Miles. Hay algo agradable y directo en él, aunque la persona pública que deliberadamente asume es detestable. No me molestaría como manager. Hace su trabajo".



Gordon Sumner y su nueva banda

Escribe ANDRES CALAMARO



DOBLE ALEGORIA

Esta noche no sé si mirar hacia abajo, hacia atrás, o hacia adentro. De todos modos cualquiera de los tres caminos me conducirán a lo mismo. Punto.

¿Estabas allí hace quince días?, ¿acaso hace treinta (días)?

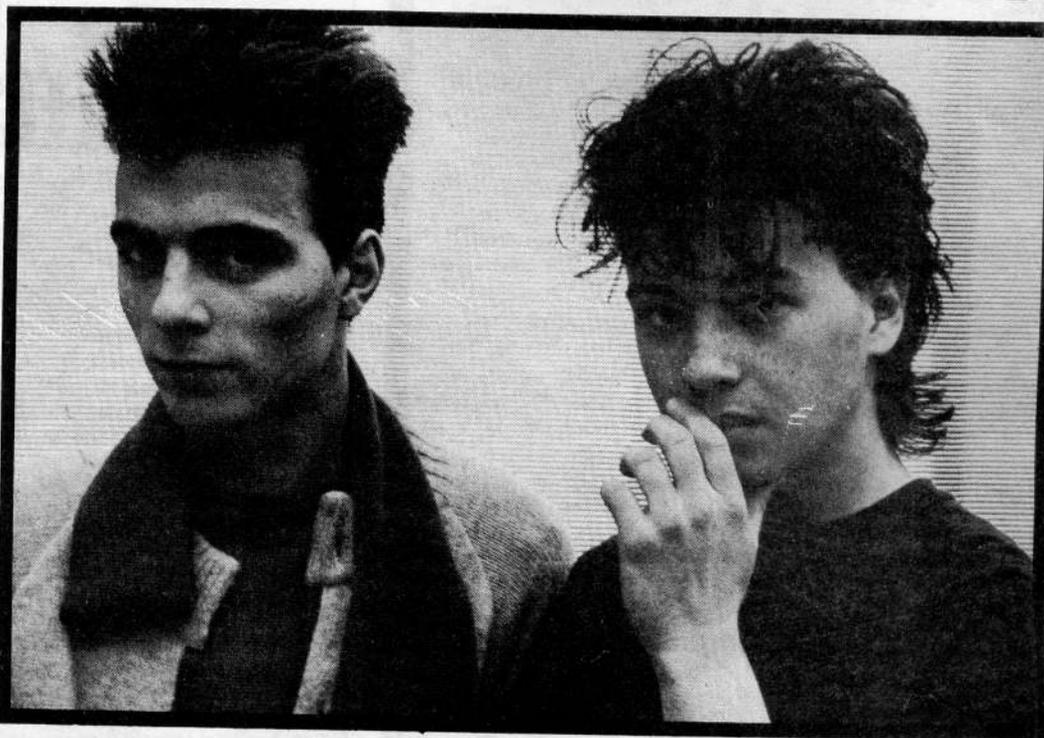
Algunos de mis amigos me dicen que mis artículos son demasiado informativos y que hago un uso exagerado de la alegoría (que es como una droga). Estudié, incluso, mis viejos editoriales del año pasado, para llegar a la misma conclusión; y creo que están acertados. Después de los ratos que hemos pasado juntos (Ed. Anagrama).

Rutinariamente, pero con bastante buena predisposición (más que varios, o todos, mis amigos y/o colegas), presenciaba yo un acto de barbarie para el rock nacional. Mejor dicho: lo que recién después supe que era un verdadero acto de barbarie en oposición total con el enunciado, con la propia... ¿propuesta? Subterráneo. Ya saben a qué me refiero. El cantante me hacía acordar bastante a otro mucho más conocido, era casi idéntico pero más... depravado; pisaba el escenario como si lo hubiera hecho ya docenas de veces. Durante la función pidió varias veces al público que bailasen un poco más, parecía que nos lo estuviese aconsejando. Después del último tema cuando los parroquianos comentábamos la función recién terminada, el cantante apareció solo en el escenario abruptamente intentando vender o promocionar una conocida marca de jeans (no se sabía). Creo que hubo que sacarlo del escenario entre varios. Y creo también (de buena fuente) que el cantante había tenido que pagar para presentarse en el festival (los músicos generalmente ¿cobran?, ¿o siempre todos pagan?). A través del viejo método del talón de tickets. Una suerte de doble, o segundo antagonismo de la noche. Abandonando el tema: Don Semillón, el dueño del mercadito, reconoció a Pippo a mis espaldas, y a partir de entonces la compra fue una compra de Coca Cola normal. Hasta el momento de pagar. Fijé la vista en la persona eligiendo su mermelada, parada detrás mío; un tipo normal, hasta ahora normal. Vaqueros gastados (enteros), Adidas, campera inflada azul, y ese pícaro bigote que continúa en barba (Pippo diría: un bigote Gianfranco). Apariencia normal. Doblé la esquina Coca en mano, inocentemente; tratando de guarecerme únicamente del frío. Hasta la siguiente calle estuvimos solos, allí un coche estacionaba, o quizás salía. Muy fuerte fue mi impresión cuando vi que el muchacho que manejaba era exactamente igual al anterior descripto. Pensé: otro igual debe haber en el kiosco de acá a la vuelta, y me sentí como David Vincent. Fue en ese momento que decidí emborracharme para escribir esta nota. Un consejo de un viejo indecente: "Pero no había terminado la cosa". Retiro lo dicho.

Andrés C.

EL SUEÑO DEL PIBE

Entre el enorme panorama que hoy ofrece el rock local en cuanto a grupos pop se refiere, hay uno que sobresale en especial gracias a la edición de su álbum debut, que está recibiendo un importante apoyo en la difusión. Se llama Instrucción Cívica —en una referencia casi obvia a una materia escolar— y lo forman Julian Benjamin y Kevin Johansen.



Y el año 1986 siguió su curso. Un paso inexorable y cansino, pero pródigo en generar grupos nuevos que pretenden acaparar la atención de la gente, aun cuando sólo se trate de un momento, para alguno de ellos perpetuo. Pero esta vez, se trata de otra historia. Una historia, tal vez común, pero cargada de perseverancia y esfuerzo, dos calificativos que definen a Instrucción Cívica. Estructuralmente formada como dúo, Instrucción Cívica es una banda que recorrió un camino que comenzó hace mucho tiempo con el sueño de dos adolescentes que, como tantos, ansiaban hacer música. Un anhelo que recién ahora Kevin Johansen y Julián Benjamín, pudieron concretar en su álbum debut, "Obediencia Debida". Acerca de los orígenes del grupo, el norteamericano Johansen, relata: "Nos conocimos con Julián hace diez años y la raíz de nuestra amistad fue puramente musical. A partir de allí, comenzamos a tocar todo tipo de música. Después, con el tiempo, vinieron las formaciones de bandas con otros músicos que actualmente tienen sus propios grupos. La última alineación que formamos fue Zaratustra, compuesta por

nosotros y Daniel Krause en bajo, Fernando Samalea en batería, y Alejandro Terán en Clarinete. Con ellos grabamos un demo que nos dio la oportunidad de grabar el disco. Fue entonces cuando cambiamos el nombre por el de Instrucción Cívica".

UN PRODUCTO HÍBRIDO

De formación clásica y jazzística, Kevin en guitarra y Julián en teclados sostienen que la música que ellos hacen no tiene definición. Simplemente se trata de lo que les gusta y les sale espontáneamente, pero a la vez no se consideran como un producto híbrido. Sino que han experimentado fusión alternativa el rock, el jazz y la balada, combinando instrumentos dogmáticamente incompatibles, careciendo de todo tipo de prejuicios musicales.

En cuanto al contenido literario, Julián dice: "Al componer, Kevin y yo nos liberamos del preconcepto de que el que escribe letras serías, es inteligente como el que escribe letras tontas, es idiota. Hacemos una mezcla de intención y sentimiento. Hay en el disco muchos estereotipos, como

también temas —de épocas muy anteriores— que ya no nos gustan".

Influenciados por Police, Dire Straits, Frankie Goes To Hollywood, consideran muy importantes para la música argentina a Charly García y a Soda Stereo. Pero tampoco olvidaron los "Impromptus" de Schubert y la obra de Mahler. Además son grandes entusiastas de su generación musical, y al respecto afirman: "Nuestra generación es más variada y menos prejuiciosa que la anterior. También es claro el interés que hay en tocar cada vez mejor y hay una evolución, aunque todo suene igual. Es como si se tratase del tiempo de la recreación musical. Esta generación será la de la internacionalización del rock argentino. El techo no va a ser más el Luna Park".

INSTRUCCION MENOS HIPOCRITA

Consultados acerca del nombre de la banda, responden: "El nombre de Instrucción Cívica nada tiene que ver con el colegio. Nos gusta jugar con el análisis personal de la gente. Pero sí está ligado a la educación civil, siempre

soñamos con una instrucción menos hipócrita". Kevin continúa: "Este país es el de la descalificación inmediata y del prejuicio continuo, dos elementos muy cercanos a la ignorancia". Julián reafirma: "Si se tuviera conciencia de lo que es la instrucción cívica, se afirmaría definitivamente todo el subdesarrollo y la pobreza que hay. Aquí a nadie le gusta que el de al lado sea feliz". Por otra parte "Obediencia Debida" es el producto de muchas épocas y ellos le llaman "el sueño del pibe" ya que se sienten muy felices de haberlo grabado, porque entienden que editar un álbum en Argentina es una aventura y es el premio a muchos días de esfuerzo, tal vez sin retribución inmediata. Sostienen que lo único que les interesa es tocar y progresar musicalmente y en cuanto al mensaje de Instrucción Cívica, Julián afirma: "No podemos dejar de hablar de mensaje, porque cuando compusimos los temas, jamás pensamos en que grabaríamos. Pero lo que sí puedo decir fehacientemente es que nuestro mayor deseo es que la gente disfrute con nuestra música y poder seguir siendo sinceros con nosotros mismos.

Adriana Mercuri



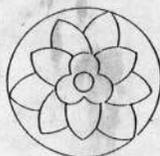
★ EVOLUCION ★

FRANCISCO RIVERO



EVOLUCION

CONCEPTOS DE
IMPROVISACION



FRANCISCO
RIVERO

Ediciones LID - Printed in Argentina - COPYRIGHT 1986 by Francisco Rivero - Derechos Internacionales Reservados - All Rights Reserved -
Queda hecha el depósito que ordena la Ley 11.723 - Prohibida la re-
producción total o parcial de textos e dibujos de esta obra.

▲ 15 + ▲ 2 GASTOS ENVIO

★ EN VENTA EN:

MIGUEL ANGEL ONORATO

Unica dirección
Talcahuano 139 - (1013)

“ UN TRATADO ESENCIAL SOBRE
IMPROVISACION PARA EL
PROFESIONAL O EL ESTUDIANTE ”

★ CONTIENE:

ESCALAS- ARPEGIOS- INTERVALOS
TRIADAS- ACORDES- FUNCIONES
CICLO DE QUINTAS- II.V.I-
TURNAROUNDS- SONIDOS AUMENTA-
DOS Y DISMINUIDOS- ESCALAS PEN-
TATONICAS- CUARTAS- POLITONALI-
DAD- BLUES-DISPERSION DE LA OC-
TAVA "BS.AS.N.YORK" SOLO TRANS-
CRIPCION.

★ MAS DE 370 EJEMPLOS.

★ PARA TODOS LOS INSTRUMENTOS

Lo mejor en instrumentos musicales
y amplificadores - música impresa

daian
La clave del éxito®

Importación - Exportación
Tel. 46-6510/5989/5997

BIG COUNTRY

Alguna vez formaron parte del anonimato artístico, pero eso fue hasta el día en que se decidieron a convertirse en una banda de renombre. Lo lograron, por cierto, imponiendo además un estilo sumamente personal. ¿Pero cuáles son las ideas del grupo? ¿Cabe la posibilidad de considerar a Big Country como una agrupación con futuro o simplemente sus integrantes se están yendo a pique? Quien mejor que uno de ellos para aclararlo todo.

Big Country se alejó raudamente de la imponente escena musical en el momento en que se encontraba haciendo una importante y beneficiosa gira junto al dúo Hall & Oates; después del hecho, el líder del grupo, Stuart Adamson, comenzó a trabajar en la banda original de sonido de la película "Restless Natives". "En un momento sentí que estábamos derrumbando toda nuestra trabajosa carrera y lo peor era que eso ocurría pura y simplemente por dedicarnos a repetir todo lo que veníamos haciendo", declara Stuart. "Por otro lado sentí que luego de hacer 'Steeltown' lo único que me quedaba por hacer era permanecer callado, ya que realmente el disco marcaba la culminación de todo el esfuerzo que la banda venía haciendo a través de casi dos años, pero por suerte fue para bien! Luego de que el álbum fue lanzado, subió rápidamente hasta llegar hasta el primer puesto en los

rankings de ventas, mientras que yo sólo opté por sentarme y descansar un poco".

EL ÚLTIMO GRUPO SOBRE LA TIERRA

¿Pero entonces qué fue lo que aprendió Stuart tomando este tipo de decisiones? "Alguna vez dije que Big Country será el último grupo sobre la Tierra del cual yo personalmente participe, y es por eso que no pienso abandonarlo y empeñarme por formar otro. Realmente creo que jamás podría encontrar otras personas con las que pudiese tocar más que con Tony, Mark y Bruce. Por lo tanto todo el esfuerzo que hicimos durante dos largos

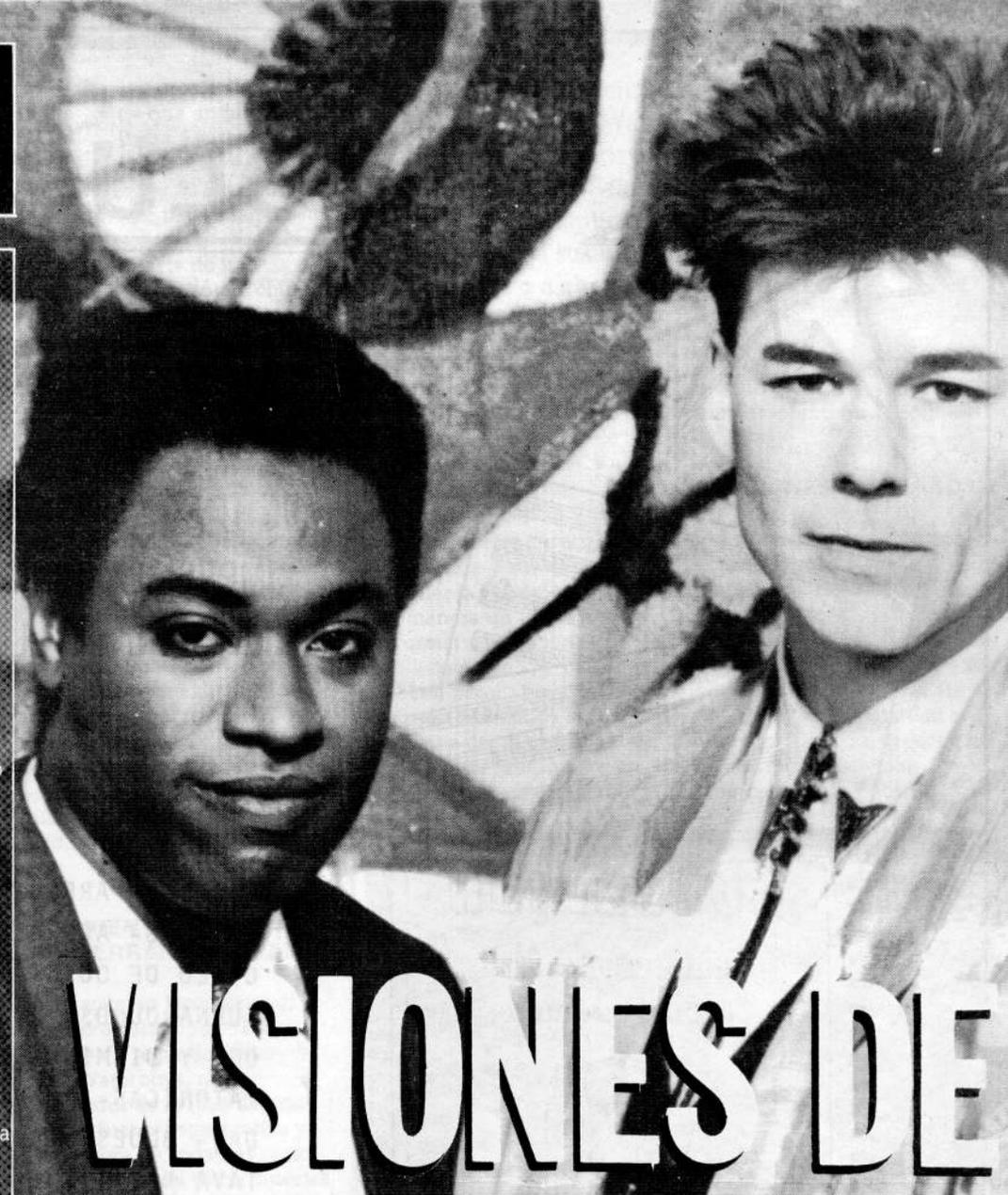
años aun lo estamos llevando a cabo. Pienso que como grupo hemos crecido bastante, aunque aún predomina en nuestros temas una notoria cuota de inocencia, recalando las cosas simples de la vida y en consiguiente nos volvimos mucho más cínicos en nuestra tarea. Sinceramente no puedo seguir adelante haciendo las cosas de una manera tan inocente. Viajé por todo el mundo alrededor de dos veces, tengo veintiocho años y dos hijos. No diecisiete, como para actuar de la manera en que lo hago".

UNA BANDA SIN EXCESOS

¿Se dan realmente las

cosas como para que Big Country destruya ese mencionado cinismo directamente a través de sus canciones?

"Pienso que a pesar de todo seguimos siendo algo cínicos, pero de una manera más divertida. Aun sigo preocupándome por las cosas que escribo y puedo además comprender perfectamente que algunos se interesen en ellas, mientras que otros no lo hacen. En este momento me siento mucho más confiado de mí mismo, y por lo tanto no tengo que andar más por ahí sacando a relucir todas mis ideas. Me siento más fuerte con respecto al grupo. Todo lo que necesito hacer ahora es decir 'Vengan a vernos tocar', y nada más.





UN GRAN PAIS

Sinceramente me encanta tocar para la gente, y odio a las personas que dicen que van a los recitales con el objeto de olvidar sus problemas. Pienso que la gente puede llegar a divertirse más fuera de un recital que si van a uno de ellos e identifican parte de su vida con lo que está sucediendo sobre el escenario, creo que es mucho más satisfactorio vivir la vida que ponerse a escuchar música durante dos horas ininterrumpidas".

Indirectamente las ideas de Stuart han hecho que Big Country sea lo que es: una banda sin excesos de ningún tipo. En cada concierto que el grupo ofrece las localidades se agotan, convirtiéndose en grandes celebraciones musicales.

"Realmente no me gusta hablar mal de nadie, pero Big Country jamás deseó ser comparada con grupos como Culture Club o Duran Duran o cualquiera de esas bandas pop que andan por ahí, ya que no siento la necesidad de ver mi cara todos los días en la primera página de un diario o aparecer constantemente en los principales programas televisivos para saber que tengo éxito con mi trabajo".

UN DISCO OPTIMISTA

Efectivamente, Stuart y los demás miembros del grupo obtuvieron un destacado éxito gracias a su trabajo, y después de "Steeltown" el nuevo producto de Big

Country se llama "The Seer".

"Hay millones de cosas sobre las cuales puedo hablar en lo que concierne a 'The Seer'. El título del álbum ('El Vidente') creo que lo dice todo, es una especie de visión del futuro. El álbum gira en torno a dos de sus temas 'The Seer', que está basado en una historia de un programa relativo a un Nostradamus escocés, y 'Eiledon', que es algo así como un vistazo hacia el futuro, algo totalmente ficticio que inventé. Creo que el nuevo disco es bastante optimista. Lo siento de esa manera. 'Steeltown' fue una placa mucho más política, y es ahora que tenemos la gran chance de cambiar en todo sentido".

Entonces Stuart Adamson vuelve a sentirse Stuart Adamson. "Realmente vuelvo a ser lo que soy, y eso se debe puramente al nuevo disco, que me llenó de vida. Las canciones esta vez son mucho mejores, están mejor armadas, aparte.

SUS PROPIOS FANS

Créase o no, los miembros de Big Country son precisamente fans de su propio grupo, razón que los obliga a permanecer constantemente preocupándose por lo que sucede a su alrededor, más exactamente en las esferas de la música pop. "Escucho muchísima radio, ya sea en el auto como también en casa. Aún creo firmemente en el hecho de que la música realizada por gente joven debe ajustarse por completo a los tiempos que está viviendo. En consiguiente pienso que Sigue Sigue Sputnik es una banda sumamente relevante, porque hablan sobre todas esas cosas de la tecnología y no se asustan por usarlas, aunque ese no es mi caso particular".

"Por otra parte soy un gran admirador del socialismo, y apoyo todas sus ideas, ya que son cosas en las que honestamente creo mucho. Jamás deseé pasar mi vida dentro de un determinado

Consejo político, ya que si hubiese sido así nunca me habría convertido en músico. Pero pienso que después de todo es algo muy honorable".

¿Cuál sería entonces la definición exacta de una banda amplia en cuanto a ideas como Big Country, según los más profundos sentimientos de Stuart Adamson?

"Fuera de mis ideas políticas y de mis ideas en general, creo y aseguro definitivamente que Big Country es mucho más sagrado que un montón de cosas que andan dando vueltas por ahí, en todo sentido!!!!"

ROCKAROLLA

● **DURANTE** el recital con el que se presentó "Llegando los monos", Sumo registró en Obras un video en vivo que será editado a mediados de septiembre para circulación en video clubes. El trabajo, de una hora de duración, fue producido por la empresa RHT, dirigido por Carlos Trilnik y contiene varios hits de la banda —como "Los viejos vinagres", "Heroine", "Divididos por la felicidad"— y algunos temas inéditos, como la apertura "Gaita". Los realizadores del video son conocidos por la filmación del concierto de Los Abuelos de la Nada en el teatro Opera, trabajo que ya fue editado.

● **CLAP**, la banda liderada por el cantante Diego Frenkel que en estos días edita su álbum debut, luego de recorrer durante más de un año el circuito de pubs recogiendo los mejores elogios, ha encontrado un nuevo apelativo para su música: "afro-punk" (?).

● **LOS REDONDIOS DE RICOTA**, obteniendo un buen balance de la aceptación que tuvo su debut discográfico —producido en forma independiente— ingresaron en días pasados en los estudios Panda para grabar su segunda placa. El álbum —producido de la misma manera pero con mayores recursos— contendrá los temas nuevos de la banda, presentados en Paladium y los shows que se sucedieron a partir de esa actuación.

● **LOS VIOLADORES** no volverán a escena hasta el 6 de septiembre, fecha en que se presentarán en el estadio cerrado del Club Lanús, de la localidad homónima. El receso, que comenzó hace ya tres semanas, se debió a que durante la actuación realizada el domingo 3 de agosto en la discoteque Kikel, de Lanús, el cantante de la banda, Pil Trafa, sufrió la fractura de su tobillo izquierdo. Aunque en un primer momento sólo fue enyesado, luego se optó por operarlo e inmediatamente anular las presentaciones preestablecidas. Mejorado de su dolencia, Pil Trafa, se abocará ya en septiembre al mezclado del tercer álbum de los Violadores, hoy titulado "Fuera de Sector" y al lanzamiento del video-cassette que se realizará en ocasión de la última presentación del grupo en Paladium.

● **LUEGO** de su primera edición, llevada a cabo los días 9 y 10 de agosto en Paladium, Subterrock continúa su viaje. Con el ánimo de expandir la propuesta under —pretendida o real— por el Conurbano y distintos barrios de la

Capital Federal, este evento se realizará nuevamente el 30 de este mes, en el marco del Club 25, ubicado en César Díaz 3550, Villa del Parque. En esa ocasión se presentarán varios de los grupos que ya lo hicieron con dispar suerte durante las anteriores jornadas, a saber: XL 5, Her's, Kraken, Brumas y Durazno de Gala.

● **EL GRUPO CORDOBES** Tambor, que registrara su álbum debut en el '84, se encuentra hoy en Buenos Aires dándole forma a su segundo trabajo discográfico. Con una producción más generosa que con la que contó para su primer disco, la banda integrada por Daniel Giraud en guitarra y voz, Hugo Ordanini en batería, Fernando Huergo en bajo y José Halac en teclados, ya lleva grabados varios de los temas que integrará "El Vigía", eventual título de la segunda placa. Cabe recordar que el grupo cuenta en su haber con dos actuaciones realmente importantes, como las que fueron las de los festivales Chateau Rock y La Falda en este mismo año, ocasiones en las que presentaron temas como "El faro", "Sos más" y "Duende del barrio" que hoy ya conforman su nuevo disco.

● **LOS KILLING JOKE** editaron un nuevo simple con el tema "Adorations", que viene acompañado de "Exile" en la cara B. La versión en doce pulgadas incluye una versión más extensa de la ca-

ra A más un tema extratitulado "Ecstasy".

● **LIONEL RICHIE** lanzó su nuevo álbum. "Dancing On The Ceiling" incluye participaciones especiales de Eric Clapton, Sheila E y Alabama, mientras que las ediciones en cassette y CD contienen una composición extra, "Night Train".

● **BOB DYLAN** y Tom Petty And The Heartbreakers lanzaron un nuevo álbum al mercado titulado "Band Of The Hand", banda de sonido de la película del mismo nombre.

● **EL EX-WATERBOYS** Karl Wallinger formó una nueva banda llamada World Party. El grupo editó su álbum debut llamado "Private Revolution", y contiene presentaciones de sus ex-compañeros Anthony Thistlewaite y Steve Wickham.

● **DARYL HALL** dejó un poquito de lado a su colega John Oates para lanzar su segundo álbum solista "Three Hearts In The Happy Ending Machine". Grabado en Londres, París y Nueva York, el disco incluye la participación de destacadas estrellas como Joni Mitchell, Bob Geldof, Kate St. John (Dream Academy), Robbie McIntosh y Jamie West-Oram (The Fixx).



Los Violadores

SOBRE FANATICOS NO PENSANTES

Hello GENTE: (no, no me equivoqué de revista)

Como previeron ustedes, la carta de Andy iba a abrir polémica y ésta es una posible respuesta.

Creo que se ha hablado bastante de Duran y muy poco del innegable cambio que ha traído U2.

Estoy de acuerdo en que siempre hubo y habrá gente que no tiene ni tendrá suficiente criterio para distinguir lo que es "el mensaje especial" que lleva una melodía o una letra. Lo que creo injusto es encasillar personas a determinados grupos musicales o determinados grupos musicales a determinadas personas. Nunca (se me ocurre), podríamos sentirnos superiores por escuchar un sonido.

Duran tiene, bajo mi punto de vista, un excelente contenido musical, y no tiene la culpa de que fanáticos "no pensantes" le hayan pegado un aire de superfluos.

La música es eso y nada más, con todo el soul de adentro, con su calidad o su defecto, pero ya está creada. Las personas son algo totalmente distinto y ajeno a un buen sonido.

Lo que siempre se va a esperar es que se terminen las segregaciones por gustos musicales, y que

Correo

se empiece a escribir cosas tan comprometidas, conscientes y humanas como lo hace U2. Pero eso es cuestión de tener interés por los DEMAS, y es otra historia...

A y D
Temperley

P.D.: Si no fuera porque ustedes publicaron cierta carta no hubiese encontrado cierta amiga genial. ¡Gracias!. POR-FA-VOR: Póster grande de U2. ¿Sí? ¡Qué les cuesta!

PATAS AMANTES DEL ROCK

Amigos de Pelo:

Desde la ciudad de los rasca-cielos les escriben un par de rockeros peruanos avidos de cartearnos con patas amantes del rock, progresivo o jazz progresivo. Somos hinchas de este tipo de música cantada tanto en inglés como en español y admiramos el rock



argentino, que conocemos desde sus inicios. Tenemos algunos cassettes de Almendra, Sui Generis, Seru Giran, Lebon, Spinetta, etcétera; y de los últimos hemos conocido a GIT, Sueter, Fabiana Cantilo, Abuelos, García y Mateos/Zas, esperando tenerlos pronto en nuestra colección. Por favor, escriban cuanto antes a:

Carlos Guerra y/o José O. Díaz
151 Sherman Av.
Jersey City 07307 - USA

LOS PRIMEROS PASOS

Revista Pelo:

Les escribo desde un pequeño bar desde la ciudad de Montevideo, entre cortados y medialunas en una tarde gris invernal. La razón por la cual me dirijo a ustedes es para contarles sobre el nuevo movimiento de rock uruguayo, porque pienso que por esos lugares no está llegando mucha información, y eso que sólo nos separa un charco. Les cuento que es importante la cantidad de grupos que están surgiendo, de todo tipo y pelo.

Estamos dando nuestros primeros pasos, pero no va a faltar mucho para que algún grupo uruguayo suene en B.A.

Rafael Sienra
Montevideo
URUGUAY

ATENCION

* SI QUERES TENER GRANDES "AMIGOS DE LA MUSICA" ...
NO LO DUDES NI UN SOLO INSTANTE DEJA TODO LO QUE ESTES HACIENDO
TE ESTAMOS ESPERANDO PARA QUE COMPRUEBES "LO INCREIBLE".

* 40 MIL DISCOS DESDE LA DECADA DEL '50 A LA ULTIMA NOVEDAD
"NO EDITADA". IMPORTADOS Y NACIONALES



*

* DISCOS PARA COLECCIONISTAS.

* COMPRAS - VENTAS - CANJES.

* VIDEOS MUSICALES.



PORQUE SOMOS LA DISQUERIA FUERA DE CATALOGO MAS GRANDE
DE BUENOS AIRES!!!

* EL DISCO O CASSETTE QUE JAMAS CREISTE CONSEGUIR LO TENEMOS EN...

AMIGOS DE LA MUSICA

MAIPU 484 - 1° PISO - LOCAL 103 - CAPITAL - TEL.: 393-7713
ASCENSOR A MITAD DE LA GALERIA - "TE ESPERAMOS".

UN CICLO TERMINO

En un momento como el actual, en el que mucho se habla (y tal vez con algo de razón) del advenimiento de una "crisis" en el rock local, estos cinco rosarinos intentan demostrar que su propuesta merece ser tenida en cuenta. Ricardo Vilaseca: "Nosotros venimos tocando juntos desde hace más o menos dos años, y nos presentamos en varios pubs de la ciudad de Rosario y sus alrededores. Pero allá no hay demasiados lugares para tocar, y la cosa no daba para más; estuvimos en los mismos sitios que, en su momento, recorrieron desde Fito Páez hasta Baglietto. Después tuvimos una experiencia muy importante, que fue haber participado en el Chateau Rock. Allí nos fue realmente bien, de primera, y se empezó a vislumbrar la posibilidad concreta de grabar. Compartimos el escenario nada menos que con Sumo, Virus y GIT; y obtuvimos una respuesta excelente de las 10.000 personas que había" En lo que respecta al álbum, que llevará el nombre de la banda, su aparición se espera para fines de septiembre o comienzos de octubre. La producción artística está a cargo de Néstor Rachia, y hay solamente un músico invitado: el saxofonista Sebastián Schon, conocido por sus actuaciones junto al grupo Clap.

LA PRIMERA EXPERIENCIA

Jorge Rizzo: "La grabación se empieza a generar a partir del Chateau, hasta que llegamos a un acuerdo con la compañía EMI. Tenemos una libertad de trabajo absoluta, nadie se metió en el estudio a darnos instrucciones, ni se metió en la elección o en los arreglos de los temas: no nos podemos quejar. Por otra parte, como esta es nuestra primera experiencia no quisimos invitar muchos músicos, para poder medir verdaderamente hasta dónde podemos dar". La música de la gran mayoría de los temas



En el corazón del barrio de Floresta, más precisamente en los 24 canales de los estudios Panda, se está terminando de grabar el primer long play del grupo Identikit. Sus integrantes son Claudio Mottura en voz, Jorge Rizzo en guitarra, Ricardo Vilaseca en teclados, Sergio Rivas en bajo y Mario Gómez en batería.

fue compuesta por Sergio Rivas, mientras que las letras pertenecen al guitarrista Jorge Rizzo. En ellas el mensaje vivencial es una constante, desde el algo convencional "Industria Argentina" hasta el deslumbrante y enérgico "Disfraces". Claudio Mottura: "Hay muchas diferencias entre los temas del disco. En "Industria Argentina" quisimos hacer algo así como una balada, está hecho así adrede. Es un homenaje a todas las cosas que llevamos adentro, a la vez que vemos las cosas que están mal y decimos que se puede encontrar una solución.

Después hay un rock, "Chica nocturna" que habla de esas minitas arribistas, trepadoras, de esas minas de televisión. "Disfraces" es un rock-pop, y trata de esos que se ponen un montón de cosas encima con el único fin de aparentar. Pero, en última instancia, cada uno lo interpreta a su manera; nosotros no somos profesores de literatura que dicen cómo debe interpretarse tal cosa, como hacen en el colegio".

LA ONDA LAGRIMA

Antes de que salga el disco,

Identikit se presentará en su ciudad natal, y luego realizará una serie de actuaciones en diversos sitios de la Capital Federal y el Gran Buenos Aires. Uno de sus principales deseos es que el público se disponga a recibir su música despojado de preconcepciones. Sergio Rivas: "Somos exponentes de una nueva vertiente de la música de Rosario. Allá hubo un ciclo que terminó, el de Baglietto, Fito, Fandermole y Goldin, entre otros, aunque creativamente puedan seguir brindando muchas cosas, porque son todos capos. Pero nuestra propuesta es totalmente diferente, nos inclinamos más al rock y al pop. No nos gusta la onda lágrima, para nada. Nosotros queremos que la gente se divierta, y que a la vez sienta lo que estamos transmitiendo".

Enrique Calabrese

Los Angeles

Música

...donde
comienza
el show.

TALCAHUANO 130
TEL. 37-3922

(1013)
BUENOS AIRES



THE WATERBOYS

Partamos de la base de que un individuo llama a su banda The Waterboys porque "un Waterboy es algo fluido y siempre en movimiento, en cambio constante" y también porque es parte de una canción ("Y yo soy el chico del agua, el verdadero juego no pasa por aquí") del "Berlín" de Lou Reed. Y supongamos que hay poesía de por medio. Buena poesía, poesía de la vieja escuela. Llena de visiones celestiales, invocaciones dionisiacas, espíritus en ascenso. Todo esto enmarcado por violines, trompetas, tambores. Todo hábilmente armonizado por el individuo del comienzo. Un tipo pálido y delgado. Escocés. Cabellera vioienta y ojos de poeta alucinado. Vestido de negro, sentado sobre una roca, el mar a sus espaldas. Waterboy de los pies a la cabeza. Mike Scott, se llama. "Aquello era el río, —dice—. Esto es el mar."

CORRIENTES SUBTERRANEAS, OLAS

Y el agua no termina en el nombre del grupo. "This is the Sea", segundo álbum de The Waterboys, nada alrededor de la idea del mar como fuente regenerativa y redentora de todas las cosas. La cubierta del disco muestra una ola sobreimpresa y Mike Scott lleva su obsesión por lo salado en movimiento hasta los extremos. A menudo se lo puede ver vistiendo una vieja gorra de marino, ancla bordada en la solapa de su sobretodo. "Uso el agua en mis letras porque sirve a mis propósitos. Pero no tengo ninguna teoría acerca de esto. Podría inventar alguna, es cierto, pero no sería justo." Scott es el fundador, guitarrista, compositor, tecladista y productor del grupo, es la singular molécula de oxígeno. Anthony Thistlethwaite, increíble saxofonista, y Karl Wallinger bajo y teclados, son las dos moléculas de hidrógeno que terminan de dar sentido a la fórmula. Un impresionante grupo de amigos y sesionistas los

Townshend, Dylan, Van Morrison . . . Ahora Mike Scott y The Waterboys se suman a la lista de poetas rockeros y cartógrafos del espíritu.

"This is the Sea" —su segundo álbum— los muestra dipuestos a llevar todo el asunto hasta sus últimas consecuencias o a ahogarse en el intento.

acompañan en sus circunvalaciones, configurando uno de los grupos más "abiertos" de los que se tenga memoria. En vivo ahora tienen un violinista, un bajista y tipo grandote que se encarga de la percusión y sus misterios. ¿No piensa Mike Scott que es una manera un tanto extraña de formar una banda? "Es raro —coincide—, y pagamos un buen precio por ello. Porque no tenemos la fuerza que viene de un grupo de gente que se reunió para un objetivo, una visión, común.

Nos fuimos juntando uno a uno, lo que no nos hace fuertes, como un todo."

CANCIONES PARA NADAR

Tal vez sea bueno mencionar como "suenan" The Waterboys. Resulta sorprendente, pero no se parecen a Lou Reed, ni a The Cult, ni a Patti Smith, ni a sus compañeros de isla U2. De hecho, a veces recuerdan a Van Morrison. En especial las letras: montañas, mar, trompetas, Old England,



espíritu, el "inarticulado discurso del corazón". Otra presencia —perfil agudo, voz nasal— es la de un muchacho de Duluth llamado Robert Allen Zimmerman mejor conocido como Bob Dylan. A la hora de reconocer influencias, Mike Scott alza dos dedos y confirma: "Van Morrison y Dylan, los más grandes". Así que está todo bien. Como los mejores álbumes de sus admirados, "This is the Sea" está dividido en sectores claros, en zonas temáticas bien definidas que —se comprende una vez finalizada la audición del disco—, integran un total sólido y coherente, con la impecable y algo misteriosa solidez que marcan a unas pocas novelas y películas. En el plano espiritual —vanmorrisoniano— "Medicine Bow", "Spirit", y "This is the Sea" fluyen con una lucidez poco característica dentro de este subgénero del rock. A la hora de cartografiar el alma, no resulta raro que el que canta incurra en cursilerías mal asimiladas en los sixties. Mike Scott sale bien librado del asunto. En "Spirit" enfrenta al hombre con el espíritu y vislumbra una posibilidad de comunión entre ambos. "Medicine Bow" es una enérgica declaración de principios y, además, una gran ocasión para que las guitarras eléctricas se batan en duelo con las acústicas. Alumno dilecto de Bob, Mike Scott no podía dejar de despachar dos "canciones de odio", temática que Dylan supo inventar allá por sus primeros años eléctricos. "Don't Bang the Drum" —canción que abre el disco—, le canta a la estupidez del hombre: "Yo sé que te gusta la buena vida / Te gusta saltar por ahí / Te encanta golpear tu pecho / e imponer tu sonido / Pero no acá, viejo! / estás en tierra sagrada / donde fluye el poder / Y si te conozco / vas a terminar golpeando el tambor como lo hacen los monos". "Be my Enemy" es puro Dylan circa "Highway 61 Revisited". Guitarras galopantes, piano al rojo vivo y voz aguda aullando que "Si vas a ser mi

enemigo, yo voy a ser tu enemigo también". Tres canciones de amor calman ánimos para encender otros. "Trumpets" es una conmovedora declaración de amor: "tu corazón es como una iglesia con las puertas abiertas de par en par y estar a tu lado es estar en el mejor de los sueños". "The Whole of the Moon" es himno emocionante y cascada de palabras que harán felices a más de una feminista irredenta. Mike Scott declara a su amada que "Yo vi el cuarto creciente / Vos viste la luna entera".

"This is the Sea" cierra el círculo y el disco. Canto al movimiento constante y a la siempre posible superación de las cosas, descartando el pasado por pasado y apostando al futuro, siempre mejor por dominante: "Pero aquéllo era el río y esto es el mar / He aquí el mar".

"The Pan Within" se erige en invocación al dios griego y en manual de instrucciones para "pasarla bien" dando forma a una de las canciones más sugestivas de los últimos tiempos. Ritmo pulsante, violines y la voz de Mike Scott recitando los pasos a seguir: "Vení conmigo en un viaje bajo la piel / cerrá los ojos / respirá profundo y empezamos / sacudí tus caderas / aflojá la cabeza y hacela girar / vamos a hacer juntos al Pan interior".

LA MAREA SUBE

Mike Scott destapa una botella de cerveza y contempla el mar desde la habitación de su casa en Ayr, Escocia. Da un sorbo largo y dice: "La clave está en el lenguaje. Las palabras son lo más importante. Estoy conforme. Pero ya es tiempo de escribir canciones realmente grandes. Las que escribí son buenas, pero no grandes".

¿El año próximo? A prepararse. La marea sube.

Rodrigo Fresán



EL JUGLAR

LE PUSO LETRA A LOS JUGLARES

VUELVE CON TODO

Y TE OFRECE ALBUMES EXCLUSIVOS
CON LO MEJOR DEL ROCK INTERNACIONAL

IMAGENES DEL ROCK	A	30.00-
LOS BEATLES:		
UNA HISTORIA INTERMINABLE	A-	7.90-
LOS BEATLES VISTOS POR SI MISMOS	A-	12.00-
LED ZEPPELIN	A*	28.50-
LED ZEPPELIN EN JAPON	A	28.50-
THE POLICE	A	28.50-
PINK FLOYD	A*	28.50-
GENESIS	A-	30.70-
SPRINGSTEEN	A	8.70-
STING	A	13.00-
VAN HALEN	A	10.90-
JUDAS PRIEST	A	20.00-
DURAN DURAN	A-	13.00-
BOY GEORGE	A	13.00-
DAVID BOWIE	A	10.90-
QUIET RIOT	A-	10.90-
WHAM!	A-	13.00-
MADONNA	A	13.00-

ALBUMES DE GRAN FORMATO CON CIENTOS
DE FOTOGRAFÍAS A TODO COLOR

★ ENVIOS A TODO EL PAIS SIN CARGO ★

EN TODAS LAS LIBRERIAS DEL PAIS
Y EN LIBRERIA EDITORIAL "EL JUGLAR"

Solicítalo claramente los títulos que desees y envíalo: Cheque
o Giro Postal por el importe de tu compra a:

LIBRERIA EDITORIAL EL JUGLAR
Talcahuano 487 Buenos Aires (1013)

LE N V I V O

CON LAS VISCERAS AFUERA

CELESTE Y LA
GENERACION /
Estadio Obras

Cuando se anunció hace un tiempo que Celeste Carballo y su banda, La Generación, se presentarían en el marco del Estadio Obras, varios analistas de la escena rockera local vaticinaron un fracaso casi rotundo que haría a la cantante pensar más en los siguientes pasos de su carrera.

Sin embargo, las previsiones agoreras se vieron contrastadas con una afluencia de público que, sin llegar a llenar el estadio, alcanzó para superar con dignidad el riesgo. Quizás le hubiera convenido presentarse en un recinto más acorde con su nueva propuesta y donde el flujo de público que ella hoy convoca se viera realmente contenido, sin espacios blancos a su alrededor. Pero lo cierto es que la autora de temas tan disímiles como "Querido Coronel Pringles" y "Por una bala menos" decidió presentar en Obras su nuevo disco, editado hace ya varios meses y lanzarse a la piletta. No se ahogó, pero no llegó a los premios.

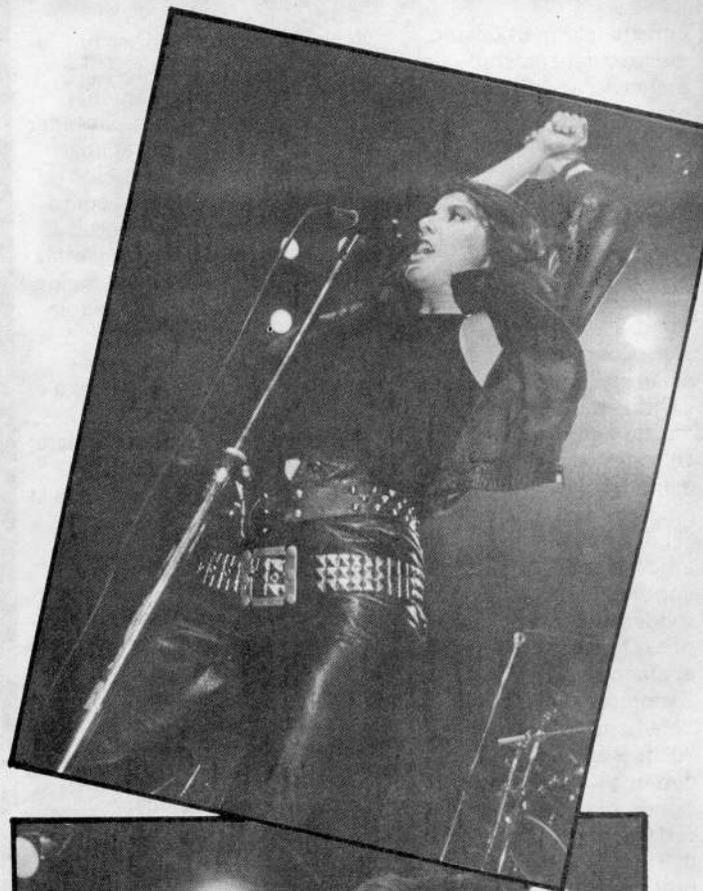
La característica fundamental de este recital fue la visceralidad. Es que Celeste, como en parte ya había quedado demostrado durante la primera etapa de su carrera, destila una vitalidad que eclipsa al público y lo mantiene efervescente durante todo el show. Lo suyo es entrega total. No pone límites a su capacidad expresiva; por eso gusta mucho a tantos y cansa demasiado a otros. Celeste mantiene hoy una posición frontal frente a la vida y al mundo, que

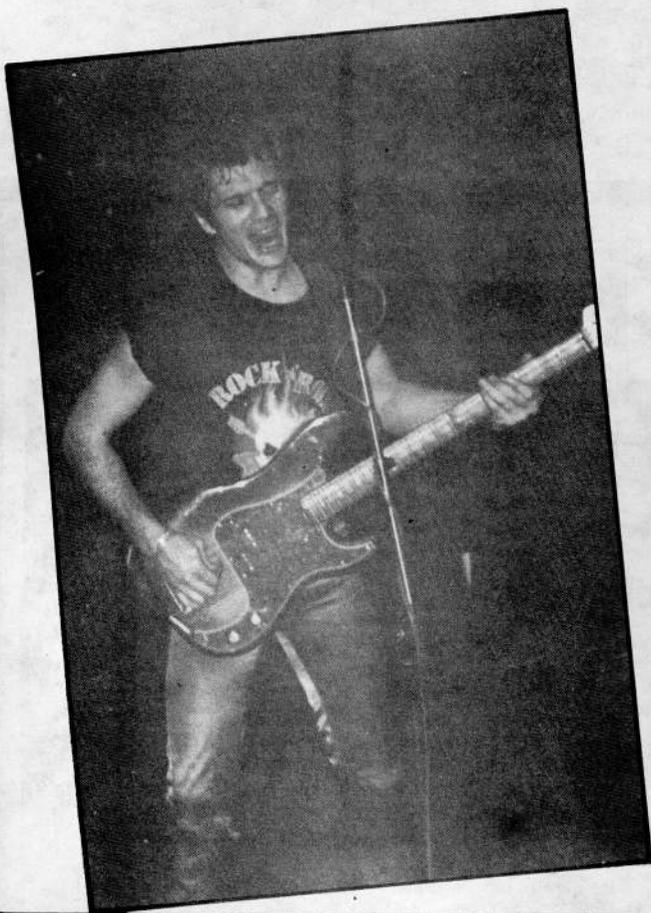
puede ser comparada con la ideología punk y el neo anarquismo, variantes que no suelen ser muy populares en la Argentina, pero tampoco obviadas. Hoy lo suyo está mucho más cerca de lo de Los Violadores que de lo de las tradicionales bandas de rock and roll y, mucho más alejado, de lo de las cantantes melódicas, a las que la compositora proveía en sus comienzos de material.

Acompañada por una banda desprolija, la Carballo se hizo dueña de la noche del sábado 23 e impuso su ritmo a la concurrencia. Se cantó todo, se bailó todo, se gritó todo. El nivel de su trabajo fue parejo; no así el de varios de sus nuevas composiciones. Muchas de ellas adolecieron de una riqueza compositiva mínima, que las hicieron caer, a su mayoría, en la puerilidad y a otras en la repetición.

Para realizar una crítica más certera sobre la nueva Celeste y su producción es necesario esperar un tiempo para ver si el cambio pasa solo por la forma o también por el contenido. Por el momento, Celeste no ha podido otorgarle a su nueva propuesta una estructura demasiado sólida como para preverle una larga trayectoria. Hoy, luego de sumar fuerzas en su primera presentación masiva, Celeste y La Generación se encuentra ante la encrucijada de incluir en su labor elementos más sustanciosos o afincarse definitivamente en esquemas más limitados.

Gustavo Guillermo Lladós





RIFF Teatro Fundart

Como ya adelantáramos en la edición anterior de Pelo, el renovado Riff está ahora más renovado por cuanto acaba de sufrir un cambio de formación, el primero de su segunda etapa; el baterista Oscar Moro, uno de los músicos locales de más extenso y variado curriculum del rock nacional, desertó de la banda liderada por Norberto "Pappo" Napolitano y fue reemplazado por J. Morelli, ex-integrante original de La Torre.

Con el fin de presentar "en sociedad" a su nuevo percusionista, Pappo y los suyos realizaron una no muy promocionada actuación en el teatro Fundart; pese a la escasa (muy) difusión que el evento mereció, los heavies locales concurrieron fielmente, colmando las instalaciones del local (no muy grandes por cierto) rebasando ampliamente su capacidad y provocando algunos inconvenientes cuando el acceso al teatro subterráneo fue cerrado como consecuencia del lleno. Por un momento se temió que la cosa pasara a mayores pero Pappo —veterano conocedor de audiencias pesadas— logró la distensión al

comentar que "si ustedes rompen algo, lo tenemos que garpar nosotros". De allí en más el show se desarrolló sin tropiezos ni sorpresas, con una buena sincronía y comunicación entre los músicos y la audiencia y trabajos justos y acertados.

Pappo no ofreció mayores novedades en su desempeño musical y lo mismo puede decirse de Vitico, muy sobrio y ajustado en la base. J. Morelli resultó una cara y un nombre nuevo, pero las sorpresas terminaron allí. Su estilo es más fluido y menos contundente que el de Moro pero no obstante el cambio no basta por sí solo para alterar la música de Riff. Jaf hizo un buen trabajo instrumental y vocal, aún cuando los esfuerzos que realizó durante el show resintieron su desempeño hacia el final del concierto. Hubo un tema nuevo, "Fantasmas", y los clásicos de siempre tales como "Profanador de tumbas", además de los más actuales y populares "La espada sagrada" y "Elena X". El saldo fue positivo para el heavy y para el grupo, que "pasó" sin mayores traumas esta suerte de examen moral, ante una audiencia exigente y comprometida.

Ricardo Negri

V I D E O S

"JESUCRISTO SUPERSTAR"

"Jesucristo Superstar", la primera ópera-rock llevada al cine, demoró doce años en ser estrenada en la Argentina, algo que hizo que su exhibición perdiera gran parte de la actualidad y la fuerza que hubiera tenido sin dudas en 1973. La edición en video de este film es un hecho que permite una nueva visión más objetiva que en el momento de su estreno, cuando la gran expectativa acumulada durante años provocó cierta decepción. En general, la película de Norman Jewison ("F.I.S.T.", "Al calor de la noche") tiene los mismos defectos y virtudes que la ópera más que popular de Andrew Lloyd Webber y Tim Rice: su visión de La Pasión no puede atraer demasiado —ni conformar ni molestar— a los creyentes, a los no-creyentes, a los herejes y mucho menos a quienes no les interesa en lo más mínimo un tema tan trillado (que todos los años en Semana Santa invade los televisores en la forma de films como "Rey de reyes" o "Jesús de Nazareth").

Las imágenes acompañan en forma bastante sobria temas clásicos como "El cielo en sus mentes" o "No sé como amarlo"; lo más espectacular y destacable es sin duda el suicidio y retorno de Judas (Carl Anderson), con una coreografía al mejor estilo 'pop' de los principios de los '70, al igual que "La canción de Herodes".

El actor que personifica a Cristo, Ted Neeley, es bastante inexpresivo, cosa que no sucede con Barry Dehnen, quien interpreta al muy hígénico Poncio Pilatos.



MICK HUCKNALL



SIGUE SIGUE SPUTNIK

Por lo menos espero que puedan mandar a la compañía grabadora a la tintorería. No entiendo exactamente qué es lo que quieren, pero si cabe mi opinión diría que lo que están haciendo es muy parecido a una exposición floral.

NOSTALGIA PUNK

Tendrían que haber terminado con eso en 1979, cuando todo se acabó. ¿Por qué no podemos volver a tomar la música en serio?

JAMES BROWN

Nada que ver. Durante la gira tratamos de mantenernos

lejos de él. No nos gusta estar con héroes, y creo que él es un héroe. Su grupo es el inventor del funk. Punto. Jimmy Nolan inventó la guitarra funk y él es el padrino. Les deseo suerte con lo que están haciendo ahora! Espero que haga dinero.

VACACIONES EN EL MAR

Me fui a Jamaica a pasar Año Nuevo y me quedé allí once días. Caminé por la playa blanca y me sentí en las nubes.

FUTBOL

Lo conocí a Pelé. Cené con él. Está en perfecto estado físico. No bebe ni fuma.

Nos invitó a Brasil, donde pensamos dar algunos conciertos.

NEW ORDER

Siguen teniendo su vigencia. El bajista es la figura principal. El fue el que mantuvo al grupo unido. Hay algo muy especial en él. Albrecht también toca bien la guitarra. No son tan poderosos como Joy Division porque ellos tenían a Ian Curtis que constituía una fuerza en sí mismo. Escribía letras buenísimas.

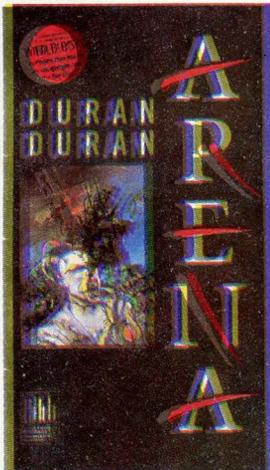
THE SMITHS

No tengo nada en contra de ellos. En realidad tendrían que estar ellos en el ranking más que muchos de los que

están. El es un tipo interesante. Yo no compro sus discos. En una época salía con una chica que lo conocía en sus tiempos de vago.

LOS CRITICOS

Son necesarios. No me molesta que me señalen las faltas. Pero hay muy pocos críticos. Demasiados redactores y pocos críticos. Escriben sobre ellos mismos. Muchos hablan de soul, por ejemplo, y no conocen nada del tema. A lo mejor tienen "Aretha Franklin Greatest Hits" y "Al Green Greatest Hits" y creen que con eso pueden escribir un libro sobre soul. La buena crítica me gusta, no me asusta.



205 DURAN DURAN
"Arena"
Duración: 58 minutos
Temas: Hay Algo que Debería Saber? - Hambriento como el Lobo - El Gremio de la Serpiente - Reserva una Piegiera - Los Chicos Salvajes - Planeta Tierra - Recuerdos Descuidados - Chicas en la Mira - El Reflejo.



206 TALKING HEADS
"Stop Making Sense" - "Deja de Hacer las Cosas Bien"
Duración: 90 minutos
Temas: Asesino psicótico - Cielo - Gracias por Enviarme un Angel - Encontré un Empleo - Gente Evasiva - Ciudades - Incendiando la Casa - Vida Durante la Guerra - Haciendo Flippy Floppy - Pantano - Qu' día fue ese - Este Debe ser el Lugar - Una Vez en la Vida - Gran Negocio - I Zimbra - Genio del Amor - Novia es mejor - Llévame al Rio - Bizzo y sin Dolor.



207 PHIL COLLINS
"Live at Perkins Palace" - "En vivo en el Perkins Palace"
Duración: 60 minutos
Temas: No me importa más - No puedo creer que es cierto - A través de estas paredes - Perdi otra vez - Detrás de las líneas - El techo está gotando - El lado Oeste - En el Aire esta Noche - No puedes apurar al amor - No es asunto mio - La gente se aísta.



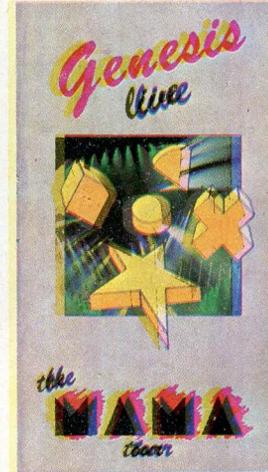
208 SCORPIONS
"En vivo alrededor del mundo"
Duración aprox. 60 min.
Llegando a casa - Apagón - Noches de la gran ciudad - Amándote una mañana de domingo - Nadie como tu - Día de fiesta - Chicos malos corriendo salvajes - Amándote todavía - Convierte como un huracán - Dinamita - Te estoy dejando.



209 SOMOS EL MUNDO
Duración aprox. 30 min.
Versión narrada por Jane Fonda donde se incluyen tomas detrás de escena, la noche del 28 de enero de 1985, día de la grabación de los 45 cantantes más populares de USA para Africa.



210 NOW 6
"Esto es lo que llamo musica"
Duración aprox. 77 min.
Incluye temas de Queen, Arcadia, Tina Turner, UB40, Kate Bush, Madness, Cliff Richard, Simple Minds y otros...



204 GENESIS
"Live: The Mama Tour" - "En vivo: The Mama Tour"
Duración: 102 minutos.
Temas: Abacab - Eso es Todo - Mama - Extranjero ilegal - Hogar a orillas del mar - Segundo hogar a orillas del mar - Manténlo oscuro - Será mejor - En la jaula / Cinema Show / Resplandor - Enciéndelo otra vez.



N/D DAVID BOWIE
"Ricochet"
Duración: 59 minutos.
Temas: Montate en cólera - Fama - Héroe - Ricochet

Video Musical PAL Stereo Hi Fi (Mono Compatible)

adquiéralos en todos los buenos video-clubes y disquerías

QUEEN



LA REINA
NO ABDICA

Freddy Mercury mira el estado de Wembley repleto de calurosos fans, se vuelve y ve a sus compañeros: los mismos rostros con los que un día decidió aunar esfuerzos y poner a funcionar una fórmula, que combinaba los caracteres más tradicionales del rock con conceptos netamente operísticos. Desde aquellos primeros esbosos de una carrera pasaron más de quince años y muchísimos discos —trece, sin contar las experiencias solistas— para que la banda se convierta en una de las más populares, y su música en el símbolo de lo establecido, tal vez yendo en contra de lo que cuando joven imaginó que debía ser el rock. También piensa en enero del año que pasó, cuando en Rock in Rio la prensa diagnosticó el final de la banda, siempre fuerte pero evidentemente saturada de sí misma. Freddy luce —oh sorpresa— unos brillantes pantalones de lycra y esgrime el mango del micrófono sugestivamente. Es la misma imagen que conoció, a esta altura de los hechos, el mundo entero, y que por ahora no parece dispuesto a cambiar.

A su lado, Bryan May —bucles hasta los hombros y guitarra diseñada por él mismo antes de que se grabara "Queen", el primer álbum de la banda— no piensa tanto. El público está ansioso y ni la presencia de otros dos grandes en el escenario unas horas antes —Status Quo y Big Country— pudo aplacar esa irresistible necesidad, la de ver y oír a una de las pocas super bandas que quedan en pie sobre la tierra, como si el tiempo no hubiera pasado.

ENTRE EL AMOR Y EL ODIO

May tira los primeros acordes de "Una visión". Es rockanroll, y muchos piensan en otros grupos. "No se porqué quieren suponer que nos inspiramos en la música de otras bandas —comenta Freddy Mercury—. Queen es demasiado grande para eso. Siempre sentimos al rockanroll, y lo tocamos más veces que la mayoría". El show es idéntico al que el grupo mostró el 7 de junio en Estocolmo cuando inauguró la gira, el mismo despliegue de luces que deslumbró al público europeo que —según dicen— ya no se sorprende con nada. Los nuevos y viejos hits se suceden sin tropiezos y la banda suena como un disco. Queen en vivo es un mastodonte de sonido y siempre impresiona. Al igual que ahora se la elogia como la banda salvadora del verano europeo, hace poco más de

Cerrando en forma monumental su exitoso regreso a la escena europea, que tomó forma con la edición de "Una especie de magia" y se consagró con una maratónica gira por los estadios más importantes del continente, Queen se presentó a lleno total en Wembley, luciendo como soportes nada menos que a Big Country y el resucitado Status Quo, con lo que confirmó una total vigencia como banda masiva, aunque su creatividad y relevancia musical sea cuestionada día a día.

dieciocho meses varios vaticinaron una estrepitosa caída.

"Decían que estábamos cansados —continúa Freddy—, pero la verdad es que para muchos otros la banda fue la mejor del festival. Para los críticos, todo es una cuestión de acomodarse en el lugar que más les convenga. Ahora nos aman porque llenamos Wembley, y no es que el grupo ahora suene mejor: sólo sucede que ahora tenemos un disco nuevo y la difusión acorde".

NO DEL TODO PAREJO

¿Pero hay algo más, aparte de la pasión de multitudes, que mantiene a la reina viva y sin abdicar? "Bueno, al cabo de tanto

tiempo el equilibrio que se produce en una banda de músicos es muy especial. Cada cual tiene su función y no existen las superposiciones. Para cada uno de nosotros Queen es un espacio en donde tocar nuestras canciones.

Además, los descansos entre giras y los proyectos que llevamos adelante como solistas se compensa con el tiempo que pasamos juntos. Nunca sufrimos debatiendo cómo hacer para que la banda siga unida", es el veredicto de Brian. Claro, las famosas carreras solistas. Pero eso no es del todo parejo. Al exitoso "Mr Bad Guy", de Mercury, se opone John Deacon, inactivo hasta el punto de no haber lanzado siquiera un simple solo. "Por ahora con Queen me basta

—se excusa el bajista—, cuando quiera podré sacar mis discos solistas. Aseguro que posibilidades no me faltan" Roger, tras unos lentes oscuros y enfundado en un largo sobretodo sonríe como esperando que alguna pregunta de ese tipo le sea destinada. Está tranquilo, compuso "A Kind of Magic" —el tema que da el nombre a la última placa— determinando una vez más que se las arregla bastante bien para hacer de una balada un hit irresistible.

Mercury recorre el escenario practicando por enésima vez un paso ensayado y memorizado ya en forma mecánica. Brian ni lo tiene que mirar para saber en qué momento debe acercarse al micrófono y cantar su parte. Son años de experiencia.

Mientras los más críticos piensan en un gigante desactualizado pero aferrado a una zona del éxito, y mirarán la próxima foto del grupo sin perder la esperanza de que alguna vez May se corte el pelo o Freddy cambie sus pantalones, Stuart Adamson —el líder de Big Country—, desde abajo mira el espectáculo. No comprende muy bien el porqué de tanta euforia, ni le interesa demasiado la música. Pero percibe una especie de magia.



JAPAN

CABILDO 2350
GALERIA MARGA
LOCAL 39
Y AHORA TAMBIEN
AV. SANTA FE 1556
LOCAL 22

T-SHIRTS Y BUZOS JAPAN

THE CLASH
"Cut the crap"

BILLY IDOL
"Male tour"

ROLLING STONES
"Tour 81"

ROLLING STONES
"Lengua"

BIG AUDIO DYNAMITE
"The botton line"

LED ZEPPELIN
"Dirigible"

LED ZEPPELIN
"Swangsong"

"IRON MAIDEN
"Drifter"

DURAN DURAN
"Arena tour"

ARCADIA
"Logo"

THE CURE
"Smith"

PINK FLOYD
"The Wall"

AC/DC
"Fly on the wall"

TALKING HEADS
"Stop making sense"

POLICE
"Regatta de blanc"

POLICE
"Zenyatta mondatta"

POLICE
"Ghost in the machine"

U2
"War"

VAN HALEN
"Crossroads"

MANOWAR
"The sign of the hammer"

SIGUE SIGUE SPUTNIK
"Love missile tour"

Además
CONFEDERADAS
JAPONESAS
CUADRICULADAS
ARLEQUIN
ACEBRADAS
TECLADOS

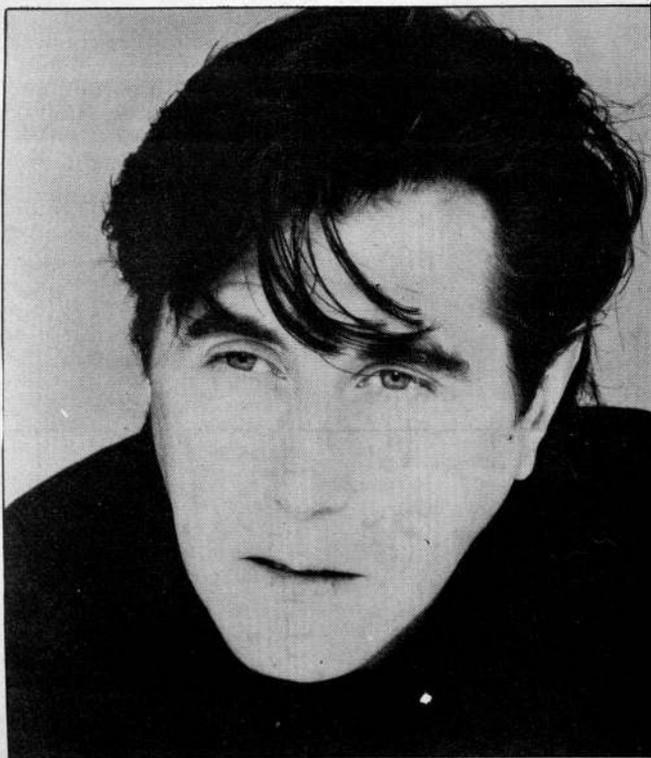
Explóter
Deep Purple
Bowie
band. Japonesa
Confederada
Duran
Arcadia
Anarchy
The Fixx
AC/DC
Exodus
T. Sister
Van Halen
guit. Flying V
Whitesnake
Dio
Accept
Venom
Manowar
G. Moore
Who
W.A.S.P.
Stones
Sabbath

PRENDEDORES

Mötley Crüe
Iron Maiden
The Cure
U2
Yes
Genesis

VIDEO Y AHORA
CLUB JAPAN
CON LOS TITULOS
QUE SIEMPRE
ESPERASTE

LA VIDA DE BRYAN



**BRYAN FERRY/
ROXY MUSIC**
"Street Life/
20 Grandes Exitos

Puede parecer muy trillado, pero nunca está de más recordar la importancia que tuvo Roxy Music en la música de estas dos últimas décadas. Es que, de no haber existido Roxy Music —como Lou Reed o David Bowie— el pop y el rock de los '80 hubiera sido bien diferente.

Y hablar de Roxy Music es hablar de Bryan Ferry. El vocalista fue uno de los primeros en mostrarse de traje

y ofrecer una imagen "clamorosa" cuando abundaban las túnicas y los pelos largos, amen de haber sido el primero en manejar ciertos conceptos musicales.

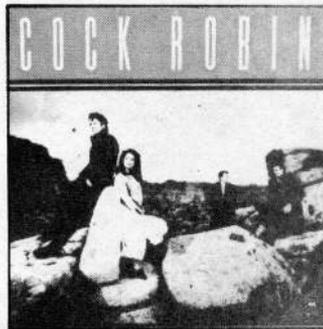
Ferry, compartiendo un mismo proyecto musical con talentos de la talla de Andy Mackay, Phil Manzanera o Brian Eno, tuvo una carrera absolutamente lineal. La idea que comenzó a desarrollar a partir del álbum debut de Roxy Music fue la misma que elaboró a partir de los numerosos trabajos del grupo y algunas experiencias como solista. Los productores fueron

otros y hasta algunos músicos desfilaron bajo su mando —amén de los mencionados—, las modas cambiaron y las necesidades del mercado exigieron las posturas más variadas, pero Bryan Ferry se mantuvo siempre coherente a una misma música, en una verdadera búsqueda.

"Street Life" es un gran álbum porque recopila criteriosamente algunos momentos de esa carrera. Lejos de asemejarse a la mayoría de los álbumes de este tipo, esta selección de veinte grandes éxitos compiló a una buena parte de la mejor producción de Ferry. Claro, nadie se sorprenderá demasiado con el material incluido: los temas no son más que excelentes canciones, con bellísimas melodías y magistralmente arreglados. Lo que sí es deslumbrante es que el nivel se mantenga intacto en toda la historia, lo que ocurre con pocos artistas. Solamente con los mejores.

El disco se inicia con los primeros temas de Ferry para Roxy Music —como los contundentes "Pyjamarama", "Virginia Plain", "Street Life" y "Love is the Drug"— y las versiones de algunos grandes temas de otros compositores, como "A Hard Rain's A Gonna Fall" —de Dylan—, "Let's Stick Together" —de Harrison—, y culmina con la obra póstuma de la banda —el refinamiento de "More Than This" y "Avalon"— y el último hit de Ferry solista, el que se conoció con "Slave to Love". El caudal de creatividad es el mismo durante la hora y media que contiene a toda la selección. Eso ya explica de qué se trata.

nes. Canciones como "Una fiesta" —de neta tendencia reggae— y "Piedra del Thames" no valen lo que el resto y dan cuenta de la falta de material con la que se enfrentó el grupo a la hora de grabar este debut, no del todo descartable pero demasiado desparejo.



COCK ROBIN
"Cock Robin"

El de Cock Robin es de esos debuts que realmente sorprenden, de esos discos que graban bandas surgidas aparentemente desde la nada, formada por músicos ignotos, pero que suenan como si desde hace años estuvieran buscando estos resultados.

La única referencia que aportan los datos de la contratapa puede tener el oyente desprevenido es la aparición del veterano guitarrista Steve Hillage como productor artístico y músico invitado, realizando un trabajo estupendo. Es que si bien la música de Cock Robin no se diferencia demasiado del pop "cool" que pueden realizar miles de grupos en la parte norte del globo y a los dos lados del atlántico; si en cambio es destacable la clase que tiene la banda en su elaboración. Los arreglos están concebidos con un buen gusto y una personalidad destacable, las melodías —simples— son gancheras sin caer en obviedades, las estructuras rítmicas son derechas pero jamás monótonas. En fin, el objetivo es el mismo que puede tener el grupo pop más comercial del mundo, pero el medio es excelente.

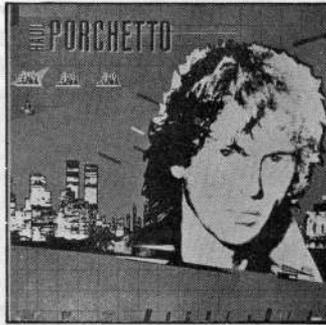
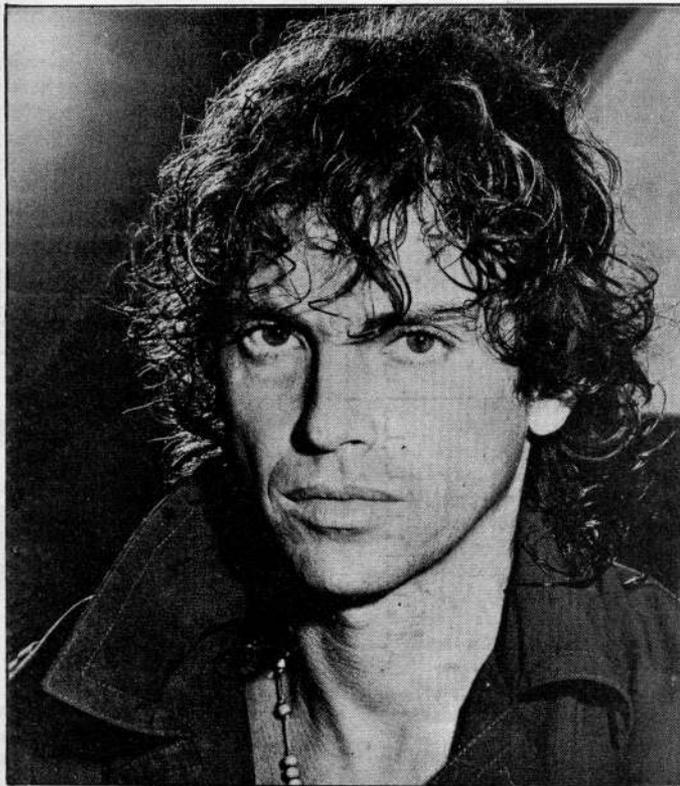
El sello Hillage se hace evidente al ser el álbum un trabajo fundamentalmente de guitarras. Pero tampoco por ello se destacan menos las vocalizaciones, hallazgo que comparten Peter Kingsbery y Anna LaCazio. Entre el nivel parejo que luce este consistente debut, puede sobresalir un tema por sobre los demás: "Más que deseo" es una excelente carta de presentación para Cock Robin.

BIG AUDIO DYNAMITE "This is Big Audio Dynamite"

Las primeras impresiones que deja el álbum debut de Big Audio Dynamite son las de un trabajo radicalmente original. Es que Mick Jones —líder de la banda y productor artístico de la placa— ha decidido diferenciarse sustancialmente de su pasado musical en The Clash, en contenido y en lo puramente musical. La violenta imagen que luce B.A.D. en la por-

tada del disco se contraponen al mensaje de paz que es el objetivo de las letras que contienen los temas. La música, en un principio, opone también dos conceptos diferentes: una base netamente tecnológica —de cajas y secuenciadores— y bases armónicas casi rockanrolleras. La primera cara del álbum sorprende por esos constantes contrastes, y hasta la composición de las canciones parece acertada. Tanto "Sony" como "E-Mc2" son temas simples, pero bien logrados.

Pero a medida que los surcos transcurren, y especialmente al dar vuelta la placa y atender a lo que proponen los Big Audio Dynamite en su segunda cara, se hace evidente cierta falta de imaginación que se subraya con la reiteración de efectos, que tienen mucho más que ver con la producción del disco que con la música en sí. Voces sampleadas que se doblan y otros trucos comunes en los remix se suceden hasta el hartazgo, poniendo en cartel las falencias de la nueva banda de Jo-



RAÚL PORCHETTO
"Noche y día"

A fines de los setenta, Raúl Porchetto era un artista que gozaba de un serio respeto por parte del público y una interesante reputación entre sus colegas. Con el advenimiento de la nueva década, la música de Porchetto evolucionó hacia un pop más equilibrado que tuvo su punto culminante en el álbum "Reina madre", que le dio a su autor la tan ansiada —y merecida— popularidad. El disco siguiente, "El mundo puede mejorar", no pudo igualar el suceso del

anterior, pero era notorio que Porchetto había comprendido cabalmente cuáles eran los parámetros de la música pop contemporánea.

El reclutamiento que el músico se había autoimpuesto ha sido quebrado, y el resultado es "Noche y día". Este es un disco simple, entrador, con todas las marcas familiares de la producción de Porchetto. Allí están las melodías agradables, perfectamente ensambladas con una base rockera, todo presentado con la técnica sonora que la instancia actual demanda. Y también están los viejos tics, las apelaciones religiosas y un pacifismo que suena remanido y poco creíble, no porque Porchetto no hable sinceramente, sino porque su discurso es demasiado endeble, de una retórica casi pueril. Las letras son, sin duda, el punto más flojo de este álbum. Porchetto parece no poder salir de ciertos esquemas fijos tipo amor-odio, guerra-paz a los que les imprime una lectura maniqueísta.

Salvando esta objeción, "Noche y día" es un buen álbum con varios éxitos potenciales ("Bailando en las veredas", "La llama de tu amor"), y una tapa horrible que no desmiente la tradición que en ese aspecto siempre caracterizó a la compañía discográfica que ahora edita los discos de Porchetto. Lo más gratificante para este artista debe ser el poder demostrar que mucho de su talento permanece aún intacto y que también aquí y ahora habrá un lugar para su música. Más que suficiente para los tiempos que corren.

PARA EL CONSUMO

FRICCIÓN

"Consumación o consumo"

Fricción podría haber elegido mejores caminos que el de modificar su propuesta y estructura interna a la hora de grabar su álbum debut, tal vez uno de los más ansiosamente esperados entre los de los grupos de la nueva camada. Porque, para introducir a cualquier comentario de "Consumación o consumo", hay que aclarar que el Fricción de hoy es bien diferente del que algunos conocieron en Stud, aquel cuarteto salvaje y oscuro que, casi en forma casual, pero con inteligencia y mucho talento se ubicaba a la vanguardia de la música de este lugar.

Si la opción que anuncia la banda con el título del disco permite un juego de palabras, Fricción consumó su debut teniendo en cuenta el consumo masivo del mismo. Lejos de conservar el criterio sonoro del comienzo, el grupo optó por adaptar su música a otros requerimientos, "limpiando" el sonido y convirtiéndolo, de

alguna manera, en un producto más standart. Si la responsabilidad por este cambio le cabe en mayor parte a Richard Coleman —como productor artístico de su propio disco— hay otro factor que fue fundamental para que el concepto musical no sea el mismo: en el momento de la grabación Fricción incorporó a Celsa Mel Gowland en voces y al saxofonista Gonzalo Palacios, en una decisión incomprensible considerando el papel que ambos tuvieron a su cargo, y que jamás se podría justificar con el alejamiento de Gustavo Cerati de la formación original (en la placa el guitarrista participa como invitado).

El resultado a toda esta metamorfosis no es un álbum decepcionante. "Consumación o consumo" es un buen disco de otro Fricción, un grupo prolijo y especialmente preocupado por sonar bien, que tiene en su haber a tres de los mejores músicos jóvenes del momento: Richard Coleman, Christian Basso y Fernando Samalea, y a una revelación como cantante



—el mismo Coleman—. Cada tema del disco es una confirmación de esa calidad, algunos excepcionales, como el bellissimo "Arquitectura moderna", el potente "A veces llamo" o el elaborado "Entre sábanas", y otros que no han soportado el paso del tiempo desde que fueron estrenados —hace más de un año— como "Perdiendo el contacto" o "Durante la demolición".

Con "Consumación o consumo" Fricción alcanza a demostrar que no se trata de un grupo más, y para Coleman especialmente el álbum es su delineación definitiva como un músico de excepción. El cambio seguramente no le deparará pocos beneficios, aunque por el momento deba cargar con pesadas comparaciones.

LA UNIÓN

"El maldito viento"

Si la actuación del cuarteto español La Unión en el Festival Rock & Pop comenzó a deteriorar la excelente reputación que el grupo había alcanzado gracias a su álbum debut, "Mil siluetas", este segundo disco culmina con la tarea de derrumbar las esperanzas por lo que aún podría dar la banda.

Es que, más allá del zarpaso exitoso que le deparó reconocimiento internacional, el hit "Lobo Hombre en París", La Unión había insinuado algunas características interesantes, como un cantante original —Rafael Sánchez— y un tratamiento sonoro e instrumental que diferenciaba a la música del grupo del resto del panorama pop español. El grupo en vivo

no sonaba, pero ese es otro tema.

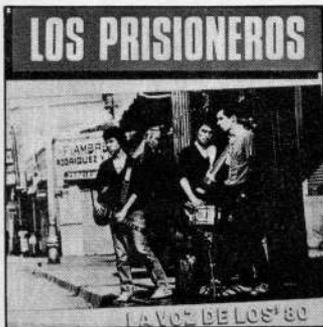
Un problema mucho más difícil que problemas sonoros en la performance en vivo del grupo es un disco mediocre, como el que La Unión acaba de editar.

Porque "El maldito viento" es un álbum frío y falto de emociones, creado por gente sin incentivos para hacer música. Entre lo poco que hay para destacar, sólo se puede mencionar algún tema en donde se vislumbra un resto de lo que La Unión había insinuado, como es el caso de "La máquina del tiempo".

pacio, tiempo y situación de estos Prisioneros para comprender completamente el sentido de éste, hasta ahora su primer y único disco, amén de una de las escasas placas que aporta el panorama musical chileno por el momento.

Los Prisioneros bien podrían confundirse con cualquier grupo típico de los comienzos de esta década: rock fuerte, simple, pero cadencioso y bailable, con tendencia al reggae e influenciado por Police. Musicalmente consistente si además se tiene en cuenta la falta de contacto que el trío pudo haber tenido hace dos años —cuando el disco fue grabado— con otras bandas.

Pero el verdadero sentido que tiene "La voz de los '80" es su contenido. El disco es sorprendentemente fuerte en cuanto a letras, tomando Los Prisioneros una postura absolutamente crítica en cuanto al sistema, algo muy destacable si se considera la realidad sociopolítica existente en Chile. Con solo observar las letras de algunas canciones, como "No necesitamos banderas" o "Latinoamérica es un pueblo al sur de los Estados Unidos", es fácil concluir en que si alguna vez hubo anarquía en el Reino Unido, también el fenómeno es tangible detrás de la cordillera.



LOS PRISIONEROS
"La voz de los '80"

Habría que ubicarse en el es-

SIMPLES



FITO PAEZ
"Corazón clandestino"

Tras temas bien diferenciados, tanto como tres propuestas distintas, es lo que aporta este primer maxi simple del rosarino Fito Páez. Contrariamente a lo que siempre mostró Páez, esta especie de desdoblamiento hace incierto el futuro en la carrera —hasta hoy ascendente— del compositor, cantante y tecladista.

Por un lado, "Corazón clandestino" es como un descubri-

miento. Es Fito Páez fascinado por los samplers, los remix y el tecno pop. La canción no dice mucho, pero el sonido es nuevo para él. "Nunca podrás sacarme mi amor", en cambio, es el tema rockero, aquel que anuncia sin desenfado "todo puede estar mal, pero soy un romántico", en una especie de cliché mil veces reiterado por los autores de rock en la Argentina. Es lo que de Páez se estaba esperando si se tiene en cuenta sus últimas apariciones en vivo.

Y como para desechar cualquier conclusión, el disco también incluye música tropical. El clásico "La rumba del piano", cantado a dúo junto al sensible Caetano Veloso, parece conformar un pasaje de ida a Brasil dentro de poco tiempo, aunque sencillamente el tema pierde mucho a su adaptación. Si la misma canción presentaría a un grupo brasileiro —olvidando a quien pertenece— los argentinos la desecharíamos por completo.

El Atril

DISCOS / CASSETTES

compra, vende, canjea
lo mejor del rock
Todas las novedades
nacionales y del mundo

AVDA. STA. FE 902 (ESQ. SUIPACHA) LOCAL 11
CORRIENTES 1372 - LOCAL 40 (GALERIA DEL
CINE LORANGE)

TEL. : 311-9973/9978

AbraXas discos

Compra - Venta - Canje
ROCK EN TODOS SUS ESTILOS Y EPOCAS
NACIONALES E IMPORTADOS
... ADEMAS RECITALES EN VIVO ...

Av. Sta. Fe 1270 - Loc 74 - Mitad de Galería

New Rock

DISCOS

Nacionales • Importados
Compra • Venta • Canje

Cerrito 228 - Loc. 6 - Capital Federal

TABU

DISCOS

COMPRA - VENTA - CANJE
ROCK - JAZZ - NEW WAVE - BLUES
... Y TODO LO DEMAS, CON EL MAS AMPLIO
STOCK Y EL MEJOR ASESORAMIENTO DE PLAZA
SANTA FE 1670 - Loc. 13 (SUBSUELO)

RECITALES

AGOSTO

Jueves 28

Durazno de Gala en el Centro Cultural General San Martín.

Viernes 29

Alejandro Del Prado en la Fundación de Arte Esteban Hisa.
 Madre Atómica en el Auditorio Santa María.
 Fiesta del Desconcierto en el teatro Fundart.
 León Gioco en el Cine Ituzaingó
 Durazno de Gala en Gracias Nena.
 Memphis La Blusera en Craigmor (Flores).
 Relax en Argus (Wilde).

Sábado 30

XL5, Her's, Kraken, Brumas y Durazno de Gala en Club 25 (Villa Del Parque).
 Reactor en Midnight.
 Personajes Urbanos en Gracias Nena.
 Alejandro Del Prado en el teatro Independencia (Mendoza).
 Patricio Rey y Sus Redonditos de Ricota en el Auditorio Santa María.
 Pedro Aznar en el teatro Fundart.



Yang en el Club Sarmiento (Sancti Spiritus Lugares).

Domingo 31

Riff en Aranjuez Discotheque (Lanus).
 X Valentino en La Ex.
 Tandem en Baño Bar.

SEPTIEMBRE

Miércoles 3

León Gioco en Sáenz Peña (Chaco).

Jueves 4

El Corte en el Centro Cultural General San Martín.
 Julio Verne en Taxi.

Viernes 5

Nexus y Lex en el Teatro Municipal de Morón.
 Casanovas en Gracias Nena.

Sábado 6

Los Twist en Gracias Nena
 Kamikaze en Midnight
 Fricción en La Capilla



Domingo 7

Graffiti en La Ex.
 Riff en Aranjuez Discotheque (Lanus)

Martes 9

Sueter en Judith (General Pacheco).

Viernes 12

Identikit en Macondo (La Plata)
 Pelvis en Taxi Concert

Sábado 13

Madame en Midnight

Domingo 14

Identikit en Kiel (Lanus)
 Tandem en Baño Bar.
 Riff en Aranjuez

Martes 16

Sueter en Plástico Discotheque (Lanus)

Viernes 19

León Gioco en el Cine Astro (La Plata)
 Yang en Taxi Concert.

Sábado 20

León Gioco en Super Domo (Mar del Plata)
 Yang en Country Miraflores
 Los Delincuentes en Midnight
 Julio Verne en Free Way

Domingo 21

La Torre, Colt 45, Claudia Puyó, Los Twist, Alejandro Medina y otros en el Velódromo de la ciudad de Buenos Aires.
 Pelvis y Divina Gloria en el Centro Parakultural.
 Tandem en Baño Bar.

AVISOS LIBRES

MENSAJES

— Para Tito: si amarte fuera un pecado, el infierno sería todo mío. Un beso para el chico más lindo del mundo. Adriana.

— Un besote y un mordizco para Pablo. Espero que no te duela. (M.R.E.) Estás re-fuerte.

— Desearía entablar correspondencia con admiradores del guitarrista Pat Metheny, para intercambiar comentarios, informaciones, material sobre él. Alejandro Jaureguay, Pedro F. Berro 970, Montevideo, Uruguay.

— El Club de amigos de Fabi Cantilo crece. Escribí a Cangallo 1853 (1640) Martínez.

— Felices siete mi Reina, tu rey. Te amo, Marcelo o Chule.

— En Córdoba ya funciona el Club Amigos de Zas. A todos los que deseen acercarse, pueden hacerlo a Rodríguez Peña 2660 Alta Córdoba (5001) Córdoba, o llamar al T.E. 051-711716.

CLASES

— Batería: a cargo del profesor Daniel Malgarino. T.E. 923-0606.

— Guitarra a domicilio, música u oído. Clases individuales, criolla o eléctrica. T.E. 658-1017 Gustavo Carmona.

— Guitarra: método americano, Berklee y otros. Con púa, técnica, teoría, armonía, etc. T.E. 854-5760 (de tarde) Aníbal Fischietti.

— Bajo: armonía, digitación, formación de escalas, acordes, cifrado americano, lectura, improvisación. Diego Chachques, T.E. 797-4452

— Piano: jazz, rock y pop, todos los niveles. Eduardo (mensajes al T.E. 26-7771).

— Batería: programas acelerados, todas las ondas, rock, funky, funk, reggae, ska, hard, heavy metal, etc. Mensajes al T.E. 35-6327.

— Guitarra: eléctrica y clásica, jazz, rock, armonía, composición, en y a domicilio: T.E. 659-3672.

— Batería: clases individuales en y a domicilio, iniciación en el instrumento, métodos dinámicos nacionales e importados. Coordinación, independencia, lectura musical, técnica, ritmos. T.E. 982-5177 Rafael Murúa.

— Bajo y piano. César Franov. Al mediodía en Valentín Gómez 2750 - 4° "8" (Once).

— Batería: métodos importados, vacantes limitadas. T.E. 631-3142.

— Batería: técnica, lectura e improvisación, T.E. 568-2212, Ricardo Frago.

VARIOS

— Pintamos instrumentos al poliuretano, T.E. 757-0755.

— Grabo piratas de Zeppelin, Beatles, Maiden, Pink Floyd, Sex Pistols, Kiss, etc. T.E. 942-1803 Gustavo.

— Busco material de Queen cualquier revista, pago bien, T.E. 91-4502 Guillermo (de tarde).

— Busco piratas de Sting, pago hasta A 5 la hora con fotocopia de tapa y contratapa para cassette. Rodrigo Barros Hurtado, Pasteur 756 (7600) Mar del Plata, T.E. 79-0595 de 9.30 a 13.30 hs.

— Grabamos todo tipo de música nacional y extranjera por A 2. Inéditos de Beatles, Duran, Queen y todos los importados A 3. Consultá al 91-4502 (de tarde).

INSTRUMENTOS

Ventas

— Melódicos Maxwin by Pearl de 14" y 16" en muy buen estado con funda, T.E. 982-5177 hasta las 16 hs.

— Charlie Alberti vende juego Octoban completo y sintetizador Casio CZ 101, ambos sin uso. Llamar al 30-1905 o 33-3338 Juan Carlos o Roberto.

— Guitarra Ibañez modelo Destroyer II, Walter T.E. 757-3252.

MUSICOS

Pedidos

— Nepal cambia violero y cantante equipados, T.E.: 27-2830.

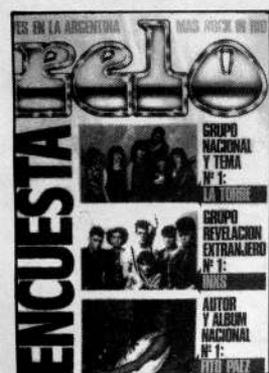
— Vocalista busca músicos interesados en formar grupo estilo pop. Hasta 21 años. T.E. 93-7564 Pablo.

— Cristal de Roca necesita cantante con muy buena presencia y personalidad y tecladista bien equipado, T.E. 97-9385 hasta las 20 hs.

— Bajista que cante. Hay laburo en fiestas. T.E. 33-4413 de 17 a 21 hs.

NUMEROS ATRASADOS

Promoción 86
 Prando por A 9.- o más
 recibimos una remerita de regalo.



231: Poster: Spinetta-García. Notas color: P. McCartney, La Torre, INXS, Las nuevas diosas etc.



239: Poster: The Firm. Notas color: C. Lauper, García-Spinetta, R. Dio, G. Simmons.



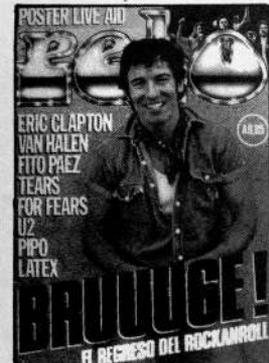
240: Poster: Queen. Notas color: S. Copeland, Rock gay, M. Jagger, P. Benatar, etc.



244: Poster: Ratt. Notas color: Soda Stereo, Mado-gna, P. Collins, H. Jones, etc.



245: Poster: Culture Club. Notas color: Eurythmics, Live Aid, A. Rot, Accept, etc.



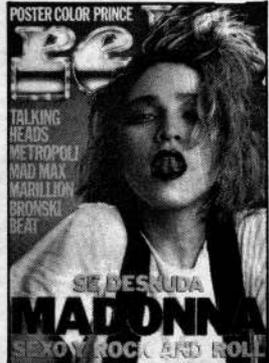
248: Poster: Live Aid. Notas color: B. Springsteen, Van Halen, R. Plant, E. Clapton, etc.



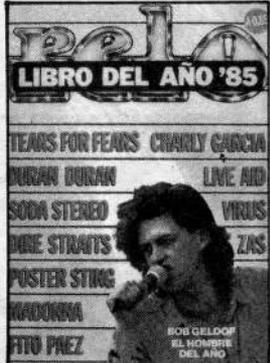
249: Poster: GIT, Páez García. Notas color: Sting F. Mercury, B. Ferry, D. Lebon etc.



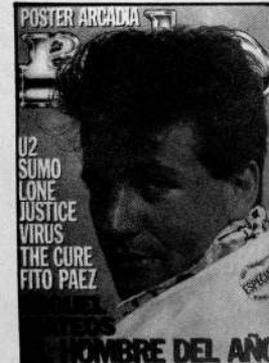
251: Poster: Accept. Notas color: J. Beck, A. Calamaro, H. Jones, Rock & Pop, etc.



252: Poster: Prince. Notas color: Madonna, T. Heads, P. King, B. Beat, etc.



254: Libro del año. Poster: Sting. Notas color: Live Aid, Ch. García, B. Springsteen D Straits, etc.



255: Poster: Arcadia. Notas color: U2, M. Mateos, The Cure, Lone Justice, etc.



256: Poster: B. Springsteen. Notas color: R. Stones, B. George, Arcadia A-HA, etc.



257: Poster: M. Mateos. Notas color: Tango, Dead or Alive, D. Mode, Soda Stereo, etc.



258: Poster: Tears for Fears. Notas color: T. Twins, Virus, C. Carballo, B. Some etc.



259: Poster: GIT. Notas color: P. Young, Viudas, Morrissey S. Minds, etc.

Además se encuentran a la venta los siguientes números:
 80 - 84 - 85 - 89 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 99 - 101 - 103 - 104 -
 106 al 120 - 123 al 132 - 135 - 142 - 144 - 145 - 149 - 151 -
 160 - 162 - 170 - 171 - 173 - 175 - 182 - 187 - 188 - 190 - 194 -
 195 - 196 - 198 - 200 - 201 - 203 - 204 - 206 - 209 - 210 -
 213 - 214 - 216 al 260

Enviar giro a nombre de:
EDITORIAL MAGENDRA S.A.
 Chacabuco 380 - 6to. piso (1069) Capital.
 Personalmente de L. a V. de 10 a 13 y de 14 a 18 hs., en
 Cabildo 2350, loc. 39 o Chacabuco 380, 6° Piso, Capital.

Valor de cada ejemplar A 1,10 (para envíos por correo agregar A 0,10 por ejemplar).

Les adjunto ✪ por las revistas Pelo N° / / / /
 Nombre y Apellido: Edad:
 Dirección: T.E.:
 Código y Ciudad: Provincia:

Recibirás tu envío dentro de la 2ª a 3ª semana de la recepción del pedido
 Validez: 30 días.

EL FANTASMA DEL ARCHIVO

Robert Smith: "Recuerdo esa sesión, había una maldita helada afuera de aquellas oficinas del Melody Maker. El fotógrafo dijo 'Vayan afuera y jueguen con la nieve'. Era nuestra segunda sesión de fotos. ¿Qué más puedo decir? Sigo usando el mismo arito pero no tengo ninguna de las prendas que tenía puestas, y dudo mucho que ellas aún me vayan. ¿Qué cuántos años tenía? ¿Diecisiete? ¿Dieciocho? He crecido desde ese momento; el cambio más notable está probablemente en mis ojos, creo, los noto menos gastados que ahora. ¿Luzco feliz ahí, no? Decepcionantemente inocente."

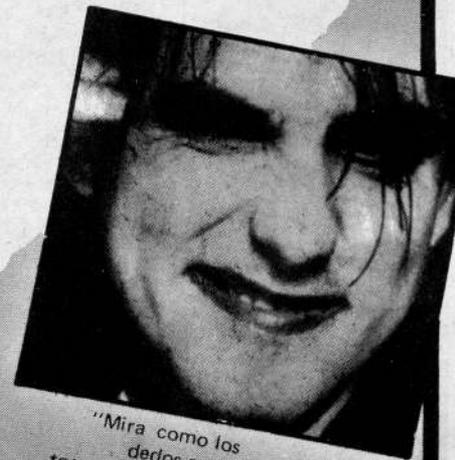


THE CURE

The Cure se ha hecho famoso en los últimos tiempos, pero no es un grupo nuevo. El Fantasma del Archivo es capaz de demostrarlo junto a alguien que también sabe algo de la historia de esta bandita: el simpático Robert "Bob" Smith.



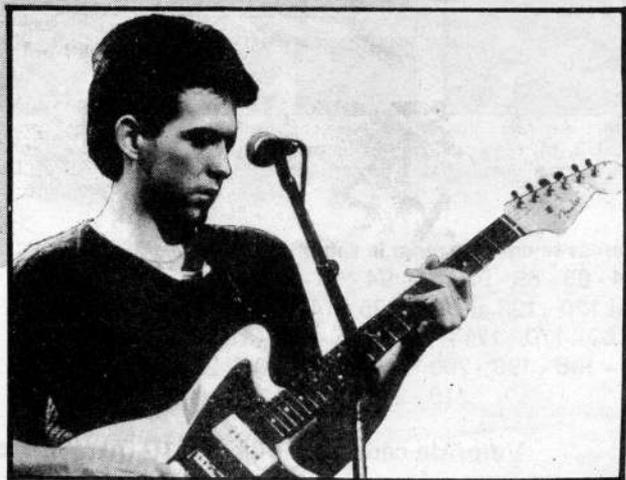
R.S.: "Sí, Michael con su guante de goma encima. Estas fotos las hicimos en Clapham Common y nos hacen lucir como un grupo de viejos vagabundos, así que Bill (Chris Parry, mentor y guía de Cure) decidió que teníamos que lucir un poco más "modernos" y Sheila Rock, que era la fotógrafa de moda en esa época, nos dió cincuenta. . . a cada uno para ir y comprarnos Yo luzco particularmente incómodo en esta foto, muy confundido; es una foto horrible."



"Mira como los dedos están totalmente pegados al costado de mi cabeza y han empujado mi ojo hacia afuera!"



El dúo "montón de heno". Robert y Simon en el Camdem Palace, en noviembre del '85.

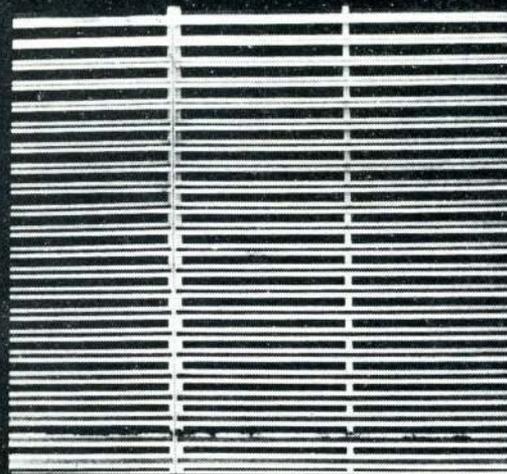


R.S.: "Realmente no acostumbro cerrar los ojos cuando toco la guitarra, así que seguramente estaba muy concentrado cuando tomaron ésta; tocaba la misma guitarra, hasta esta gira, la he cambiado después de seis años. Terrible corte de pelo, casi tan malo como el que tengo en este momento."

UN ALIADO PARA EL MIEDO



SOBR{CARGA



SENTIDOS CONGELADOS

DONDE NADA PASA
TODO PUEDE PASAR

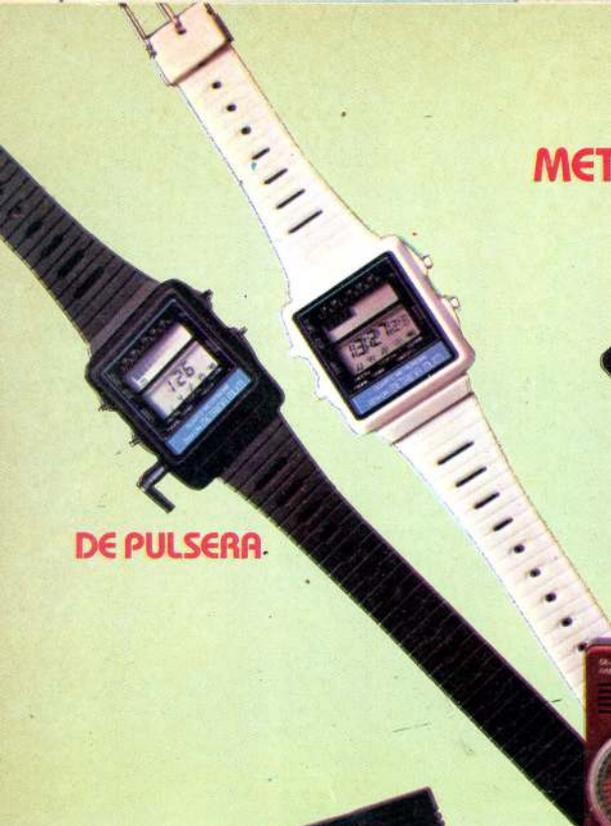
ESTE ES UN AUDAZ
LANZAMIENTO →



SENTIDOS CONGELADOS SENTIDOS CONGELADOS SENTIDOS CONGELADOS

SENTIDOS CONGELADOS SENTIDOS CONGELADOS SENTIDOS CONGELADOS

LP 20.727 / MK 60.727



DE PULSERA.

METRINA MULTI 352



DE BOLSILLO

- 5 FUNCIONES:
 - Metrónomo
 - Afinador Corista Cromático
 - Cronómetro
 - Reloj digital
 - Alarma
 Con auriculares y accesorios



DIGITAL CROMATINA 393

Afinador auto cromático
 LA 415 hz y 438 a 445 hz
 Visor lumínico y emisión
 de 12 tonos cromáticos.
 Salida de línea.



METRINA 355

Metrónomo de cuarzo con LA 440 hz
 Marca de 40 a 208 pulsos por minuto
 en modo visual, audible o ambos.
 Con auriculares y accesorios.



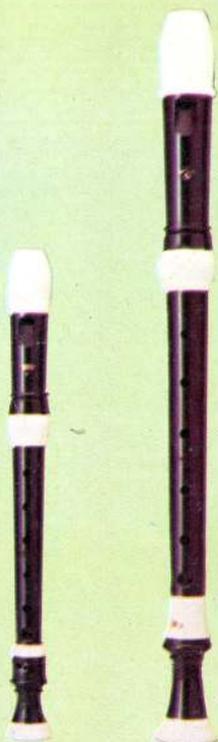
JUSTINA 395

Afinador de cuarzo
 para guitarra y bajo.
 Salida de línea para usar
 durante la ejecución

ZEN-ON

**MUSIC CO. LTD
 TOKIO, JAPAN**

También melódicas,
 metrónomos mecánicos MELZEL,
 cables y conectores MORALES



**SOPRANO 150 B
 "STANESBY JR"**

**ALTO 1500 B
 "BRESSAN"**

Y TODA LA LINEA DE FLAUTAS

IMPORTA Y DISTRIBUYE



Beauchef 884 - (1424) Cap. Fed.
 Tel: 921-4399/4499 - 923-5901
 Télex 23118 GILBA AR